





# 聲稱以大局為重 如美要求釋囚 以稱願意考慮

## 白宮發言人表示美國不會讓步 蘇稱美藉口製造中東局勢緊張

【合衆社華盛頓十八日電】白宮發言人今日表示，美國政府對於以色列要求釋放被扣押之美國人質一事，目前尚無具體之決定。發言人稱，美國政府將以大局為重，並願意考慮以色列之要求。然而，美國政府亦將堅持其原則，即任何釋放人質之決定，必須以人質之安全為首要考慮。發言人並稱，美國政府將與以色列政府進行密切之溝通，以尋求雙方均可接受之方案。

# 環球航機被劫劫事 必將成為追問目標

## 槍手釋放兩人質及希臘艦艇 促美人民向以施壓 釋放七百回教囚犯

【路透社倫敦十八日電】環球航機被劫劫事，必將成為追問目標。據悉，劫機者已釋放兩名人質，並要求美國政府釋放七百回教囚犯。劫機者並稱，若美國政府不滿足其要求，將繼續扣押人質。此舉引起國際社會之廣泛關注，並對美國政府之外交政策提出嚴厲挑戰。

# 銀行減息 美元走勢 由強轉弱

## 趙紫陽會見荷蘭經濟人士 暢談中荷經濟合作

【路透社倫敦十八日電】荷蘭中央銀行今日宣佈減息，美元走勢由強轉弱。此外，中國領導人趙紫陽今日會見了荷蘭經濟人士，雙方就中荷經濟合作問題進行了廣泛而深入的交流。趙紫陽表示，中國政府將致力於發展與荷蘭之經貿關係，並歡迎荷蘭企業來華投資。



# 吃墨細菌感染老士 加州又一老翁死亡

【路透社洛杉磯十八日電】一名八十二歲之老翁，因感染一種罕見之細菌而死亡。據悉，該老翁在加州的一家醫院接受治療，但病情急轉直下，最終不治身亡。醫學專家表示，這種細菌極難治療，且目前尚無有效之疫苗。

# 飛利浦電子廠 趙紫陽昨參觀

【路透社香港十八日電】中國領導人趙紫陽昨日參觀了飛利浦電子廠。趙紫陽在參觀過程中，與該廠之員工進行了親切交流，並對該廠之生產情況表示讚賞。趙紫陽並表示，中國政府將支持電子工業之發展，並歡迎外國企業在中國投資。

# 細心研究「特權法案」要有充份時間

【合衆社華盛頓十八日電】美國參議院今日通過了一項關於「特權法案」之決議。該法案旨在加強對政府官員之監督，並確保其在行使職權時遵守法律。參議員們表示，他們將細心研究該法案，以確保其內容符合美國之憲法原則。

# 偷偷將珠寶吞落肚 美珠寶商幸保不失

【路透社紐約十八日電】一名珠寶商在偷竊珠寶時，不慎將珠寶吞入腹中。該珠寶商隨即前往醫院就醫，但醫生在檢查後表示，珠寶已進入其消化系統，目前尚無取出之必要。珠寶商對此表示驚訝，並稱其將吸取教訓，不再從事非法活動。

# 利比亞的人造河

【路透社利比亞十八日電】利比亞政府今日宣佈，將在其境內興建一條人造河。該河之興建旨在改善利比亞之灌溉系統，並促進農業生產。利比亞政府表示，該河之興建將為當地農民帶來巨大之利益，並有助於提高利比亞之糧食自給率。

# 向共市表明美立場 反對農業補助政策

【路透社華盛頓十八日電】美國政府今日向歐洲共同市場（EC）表明其立場，反對該組織之農業補助政策。美國政府表示，該政策將對美國之農業出口造成不利影響，並呼籲EC政府重新考慮其政策。美國政府並稱，其將繼續與EC政府進行溝通，以尋求雙方均可接受之方案。

# 東北內蒙乾旱少雨 連續發生森林火災

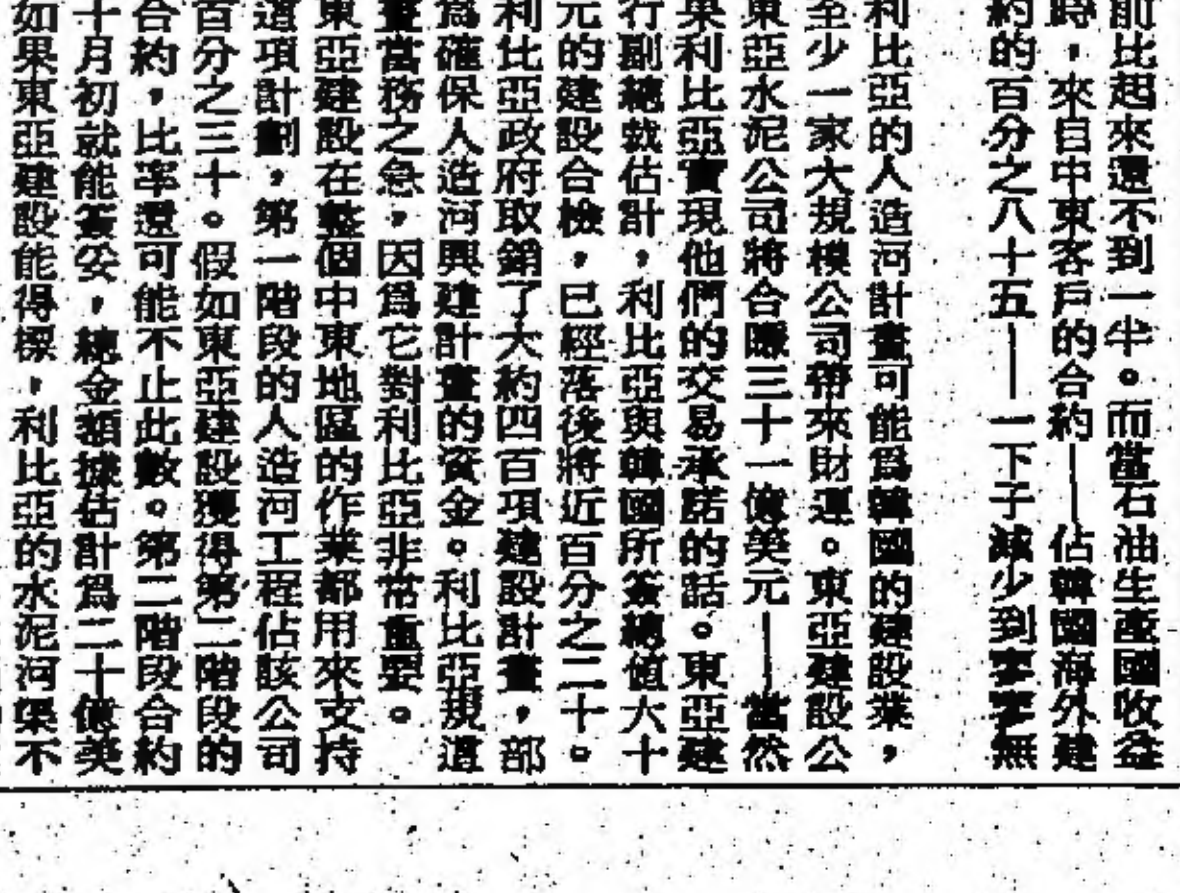
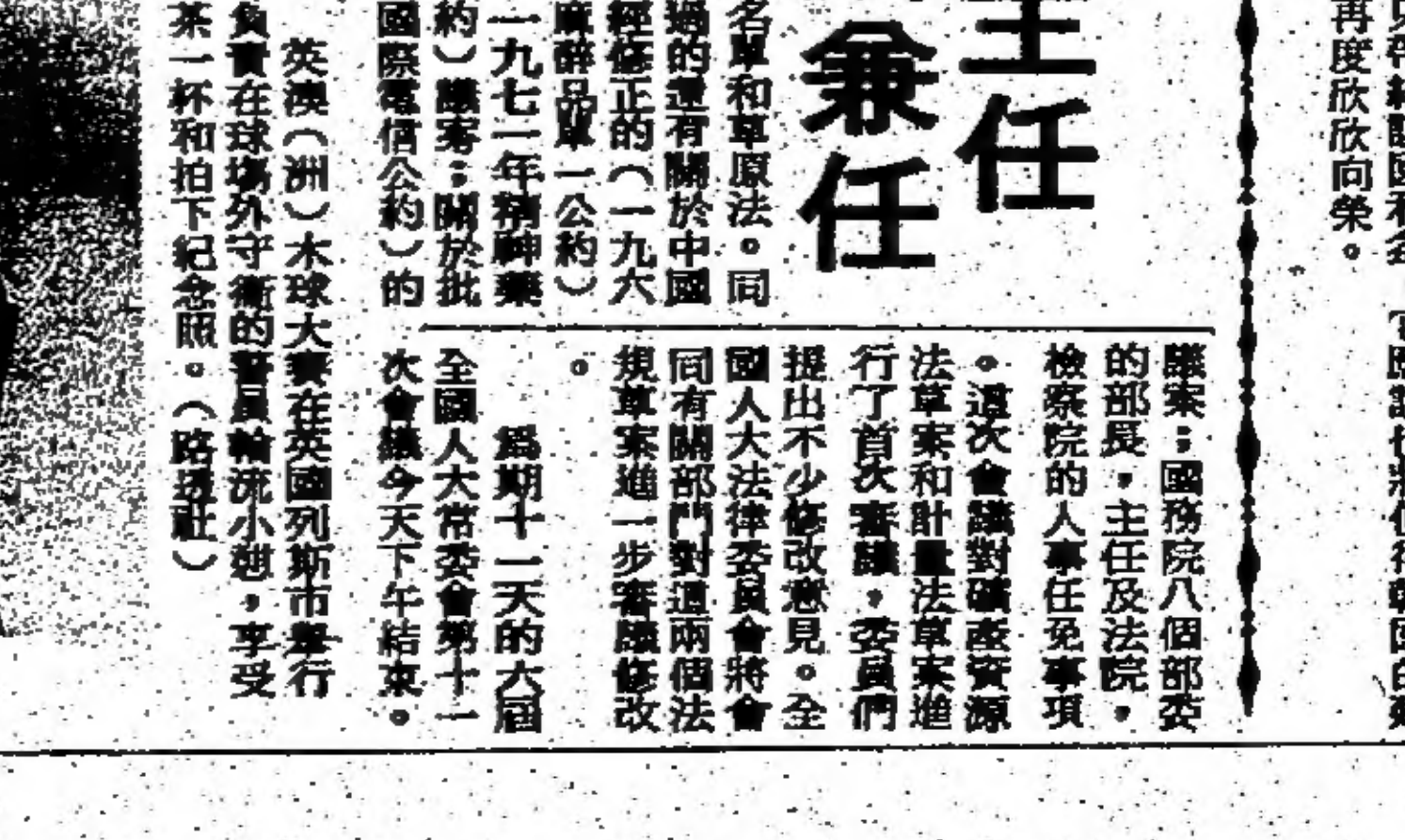
【路透社北京十八日電】中國東北及內蒙古地區近日出現嚴重乾旱，降雨量極少。由於乾旱，該地區連續發生了多起森林火災，造成大量森林資源損失。當地政府已採取緊急措施，組織消防隊前往撲滅火災，並呼籲民眾注意防火安全。

# 阿根廷發行新貨幣 幣值為舊比索千倍

【路透社布宜諾斯艾利斯十八日電】阿根廷政府今日宣佈，將發行一種新貨幣，其幣值為舊比索之千倍。政府表示，發行新貨幣旨在簡化貨幣流通，並促進經濟發展。新貨幣將於近日內正式發行，並開始在市場上流通。

# 教委會主任 由李鵬兼任

【路透社北京十八日電】中國政府今日宣佈，將由李鵬兼任全國教育委員會主任。李鵬在擔任此職期間，將負責領導全國教育事業，並推動教育改革。政府表示，李鵬將致力於提高全國教育水平，並為培養人才做出貢獻。





# 經濟諾獎人克萊恩向國府建議 實施貿易自由 分散海外市場

## 貿易自由可要求互相開放市場 分散市場可解決保護主義困難

【中央社華盛頓十七日電】諾貝爾經濟學獎得主克萊恩博士，今日向美國政府提出建議，主張實施貿易自由，並分散海外市場，以解決保護主義的困難。克萊恩博士在華盛頓舉行的「國際貿易與發展」研討會上，向與會者發表了上述建議。克萊恩博士指出，目前世界各國普遍存在保護主義，這不僅損害了各國的利益，也阻礙了世界經濟的發展。他認為，實施貿易自由，要求各國互相開放市場，是解決這一問題的關鍵。此外，分散海外市場，也是減少對單一市場依賴、降低風險的有效途徑。克萊恩博士的建議得到了與會者的廣泛認可。



諾貝爾經濟學獎得主克萊恩博士。

## 國府已決心加強 與法國經濟關係

### 外貿協會張光世在巴黎強調 法中兩國經濟關係密切

【中央社巴黎十七日電】中華民國對外貿易發展協會駐法代表張光世，今日在巴黎向法國政府官員及商界代表，強調法中兩國經濟關係密切，並表示國府已決心加強與法國的經濟合作。張光世指出，法國是中國在歐洲的重要貿易夥伴，兩國在貿易、投資、技術交流等領域均有廣泛的合作空間。他呼籲法國方面進一步開放市場，為中國企業提供更多便利，以促進兩國經濟關係的持續發展。

## 韓十九家工程公司 有十家撤離新加坡

### 九千工人亦已撤離四千左右

【中央社新加坡十七日電】據新加坡當局今日公佈的統計數字顯示，已有十九家韓國工程公司，因無法獲得必要的執照，而有十家已撤離新加坡。此外，約九千名韓國工人也已撤離，其中約有四千人已返回韓國。當局表示，此次撤離行動是為了維護新加坡的勞工權益和市場秩序。目前，新加坡政府正密切關注事態發展，並與韓國方面進行溝通，以尋求妥善的解決方案。

## 印東出現 塗炭生靈

### 奉祭山神

【中央社新德里十七日電】印度東部地區近日出現嚴重的自然災害，導致大量人員傷亡和財產損失。當地居民紛紛前往山神廟祈求庇護，以應對這場災難。政府已下令有關部門，全力開展救災工作，並向災區提供必要的物資和資金援助。目前，災情仍在進一步擴大，救援工作面臨巨大挑戰。



台北一名女工，因患肝癌，經手術移植肝臟，現已康復。

## 阿游出擊空軍基地 摧毀甘架政府戰機

### 高納之蘇聯四架直升機遭擊落

【中央社莫斯科十七日電】阿爾巴尼亞空軍今日出擊，摧毀了甘架政府的一架戰機。此外，高納之蘇聯四架直升機也遭擊落。阿爾巴尼亞方面表示，此次行動是為了維護國家的領土完整和主權。蘇聯方面則對此表示強烈譴責，並稱其飛機是在執行正常任務時遭到襲擊。目前，雙方均表示將採取進一步行動，以維護各自的利益。

## 日美降低利率 以利日進口市場

### 日將作計劃開放市場

【路透社東京十七日電】日本今日宣佈，將降低利率，以利日進口市場。日本政府表示，此次降息是為了刺激經濟增長，並促進貿易的發展。同時，日本還計劃進一步開放市場，以吸引更多外國投資。這一舉措得到了國際社會的廣泛關注，認為這將有助於加強日本與其他國家的經貿往來。

## 世界大銀行榜 美銀行仍居首

### 日有六家名列前十

【路透社倫敦十七日電】據今日公佈的世界大銀行排名榜顯示，美國銀行仍居榜首。日本共有六家銀行名列前十，顯示其金融實力日益增強。排名榜還顯示，歐洲和亞洲的其他主要銀行也表現不俗。這一排名反映了全球金融格局的變化，以及各國在金融領域的競爭態勢。

## 泰準備向美 購買新戰機

### 加強邊境空防力量

【路透社曼谷十七日電】泰國政府今日宣佈，準備向美國購買一批新戰機，以加強邊境空防力量。泰國方面表示，此次購買是為了應對日益緊張的地區局勢，並確保國家的安全。美國方面則表示，將樂意提供技術支持和資金援助，以促進兩國在軍事領域的合作。

## 孕婦若吃人造糖 將遺害胎兒腦子

### 一宗官司是由吃人造糖引起

【中央社華盛頓十七日電】一項最新的醫學研究顯示，孕婦若長期食用人造糖，可能會對胎兒的腦部發育產生不利影響。研究指出，人造糖中的某些成分可能會干擾胎兒的神經系統發育，導致智力低下等後果。這一發現引起了社會的廣泛關注，並呼籲孕婦在飲食上要更加謹慎，減少人造糖的攝入。



台北一名女工，因患肝癌，經手術移植肝臟，現已康復。

## 省議員建議政府 進一步法制化

### 台省議員建議政府

【中央社台北十七日電】台灣省議員今日建議政府，進一步加強法制建設，提高行政效率。議員們指出，目前政府在決策和執行過程中，還存在著一些不規範的地方，需要通過完善法律法規來加以約束。他們呼籲政府加強與社會的溝通，廣泛聽取民意，確保各項政策的科學性和公正性。

## 魔域煞星

本片榮獲美國科幻小說學會最佳劇情片獎。魔域煞星是一部充滿驚悚和懸念的科幻電影，講述了一個關於外星生物入侵地球的驚天動人的故事。影片畫面震撼，情節引人入勝，深受觀眾喜愛。

## 屠戰城火

本片榮獲美國科幻小說學會最佳劇情片獎。屠戰城火是一部描寫戰爭與城市毀滅的驚悚片，展現了人類在戰爭面前的脆弱和無助。影片通過對戰爭的深刻反思，引發了觀眾對和平的嚮往。

## 宮慶後最

過錯勿謂功。宮慶後最是一部反映宮廷生活的歷史劇，通過對一位後妃的命運描寫，揭露了宮廷內部的權力鬥爭和人性的扭曲。影片具有極高的藝術價值和社會意義。

## 屠戰城火

本片榮獲美國科幻小說學會最佳劇情片獎。屠戰城火是一部描寫戰爭與城市毀滅的驚悚片，展現了人類在戰爭面前的脆弱和無助。影片通過對戰爭的深刻反思，引發了觀眾對和平的嚮往。

### 最受世界觀眾歡迎，越出越精的長壽片集！

## 羅酒摩亞

1986代正！  
更刺激！更精彩！  
更刺激！更精彩！  
更刺激！更精彩！

主演：DURAN DURAN  
主題曲由DURAN DURAN演唱  
金獎音樂指揮：尊巴里最佳製作  
EMI 原裝大碟現已上市

### 陳志忠躍居第六十七名

華市特舉行酒會歡迎  
陳志忠躍居第六十七名，在華市特舉行的酒會上，陳志忠先生獲得了高度評價。此次酒會旨在表彰在華市做出傑出貢獻的企業家，陳志忠先生憑藉其在商業領域的卓越成就，成功躋身前列。

### 高球職業手排名榜

陳志忠躍居第六十七名，在華市特舉行的酒會上，陳志忠先生獲得了高度評價。此次酒會旨在表彰在華市做出傑出貢獻的企業家，陳志忠先生憑藉其在商業領域的卓越成就，成功躋身前列。

### 飛利浦

飛利浦公司今日宣佈，將推出一系列全新的產品，包括高性能的筆記本電腦和先進的音響設備。這些產品的推出，將進一步提升飛利浦在消費電子領域的競爭力。

### 聯合國際影片公司

聯合國際影片公司今日宣佈，將推出一系列全新的產品，包括高性能的筆記本電腦和先進的音響設備。這些產品的推出，將進一步提升飛利浦在消費電子領域的競爭力。



本港新聞

准批例修議建將期短司政律  
產遺分權有子生私

額限高最子生私養供親父銷撤慮考並  
律法國中就選非例法改修調強治明唐

【本報訊】律政司明將在最近兩週內，向立法局提交一份有關修改《遺囑繼承法》的建議書。該建議書將考慮在《遺囑繼承法》中，增加一項有關「私生子」繼承權的條文。這項建議書，是根據一九八五年六月廿二日（公眾假期）上午九時至下午四時，在九龍區議會舉行的「私生子繼承權」公眾諮詢會後，所收集到的意見而擬定的。該建議書將考慮在《遺囑繼承法》中，增加一項有關「私生子」繼承權的條文。這項建議書，是根據一九八五年六月廿二日（公眾假期）上午九時至下午四時，在九龍區議會舉行的「私生子繼承權」公眾諮詢會後，所收集到的意見而擬定的。

廣告公司偽鈔疑案  
留警署男子  
被控印偽鈔

【本報訊】一名三十歲男子，因涉嫌在廣告公司工作期間，偽造鈔票，被警方拘捕。該名男子現被留警署候審。警方表示，該名男子涉嫌在廣告公司工作期間，利用公司的設備，偽造鈔票。警方在該名男子的住所內，搜獲了一些偽造的鈔票。該名男子現被留警署候審。

香港汽車會去函首理運轉司  
列舉廿項理由  
反對電子道路

【本報訊】香港汽車會昨日向運輸司列舉了二十項理由，反對在港實施電子道路收費系統。該會表示，電子道路收費系統將會增加車主的負擔，並對香港的經濟產生負面影響。該會呼籲運輸司在考慮實施電子道路收費系統時，應充分考慮到車主的利益。

警方拘捕其中一人  
裁定罪成判監六年

【本報訊】一名涉嫌在廣告公司工作期間，偽造鈔票的男子，已被警方拘捕。該名男子現被留警署候審。警方表示，該名男子涉嫌在廣告公司工作期間，利用公司的設備，偽造鈔票。警方在該名男子的住所內，搜獲了一些偽造的鈔票。該名男子現被留警署候審。

漫死親生女  
少婦自殺獲救  
押候調查身世宜判

【本報訊】一名二十歲女子，因不滿其父母對其婚姻的安排，於昨日自殺。該名女子現已被救起，並被送往醫院治療。警方表示，該名女子的自殺，可能是由於其父母對其婚姻的安排，引起了她的不滿。警方呼籲該名女子的父母，應與該名女子進行溝通，並尊重她的意願。

法國文化協會法文班招生

【本報訊】法國文化協會將於下週開始，招收法文班學生。該班將由法國文化協會的資深教師授課，並提供法文文憑考試的輔導。該班的學費為每月一百五十元。有意報名的學生，可致電法國文化協會查詢。

與人串謀製毒販賣  
退職警員四十五年

【本報訊】一名在警隊工作四十五年的退職警員，因涉嫌與人串謀製毒販賣，被警方拘捕。該名警員現被留警署候審。警方表示，該名警員涉嫌在警隊工作期間，利用其職權，與人串謀製毒販賣。警方在該名警員的住所內，搜獲了一些毒品。該名警員現被留警署候審。

賽龍奪錦端午遊

【本報訊】由香港旅遊協會主辦的「賽龍奪錦端午遊」活動，將於本週末舉行。該活動將包括龍舟競賽、端午節慶祝大會、以及海上遊覽等。活動的日期為一九八五年六月廿二日（公眾假期）上午九時至下午四時。有意參加活動的市民，可致電香港旅遊協會查詢。



思夫情切幾平釀成家庭慘劇  
韓國婦與稚齡兒女  
服過量藥物險送命

【本報訊】一名韓國婦女，因思念丈夫過度，於昨日服下過量藥物，險些送命。該名婦女現已被送往醫院治療。警方表示，該名婦女在服藥前，曾向警方求助，並表示她對丈夫的思念，已到了無法承受的地步。警方呼籲該名婦女的家人，應多關心她，並幫助她度過難關。

商業專欄廣告

【本報訊】本報商業專欄廣告，內容豐富，涵蓋多個行業。廣告的費用低廉，且效果顯著。有意刊登廣告的商家，可致電本報廣告部查詢。

法國文化協會法文班招生

【本報訊】法國文化協會將於下週開始，招收法文班學生。該班將由法國文化協會的資深教師授課，並提供法文文憑考試的輔導。該班的學費為每月一百五十元。有意報名的學生，可致電法國文化協會查詢。

漫死親生女  
少婦自殺獲救  
押候調查身世宜判

【本報訊】一名二十歲女子，因不滿其父母對其婚姻的安排，於昨日自殺。該名女子現已被救起，並被送往醫院治療。警方表示，該名女子的自殺，可能是由於其父母對其婚姻的安排，引起了她的不滿。警方呼籲該名女子的父母，應與該名女子進行溝通，並尊重她的意願。

法國文化協會法文班招生

【本報訊】法國文化協會將於下週開始，招收法文班學生。該班將由法國文化協會的資深教師授課，並提供法文文憑考試的輔導。該班的學費為每月一百五十元。有意報名的學生，可致電法國文化協會查詢。

與人串謀製毒販賣  
退職警員四十五年

【本報訊】一名在警隊工作四十五年的退職警員，因涉嫌與人串謀製毒販賣，被警方拘捕。該名警員現被留警署候審。警方表示，該名警員涉嫌在警隊工作期間，利用其職權，與人串謀製毒販賣。警方在該名警員的住所內，搜獲了一些毒品。該名警員現被留警署候審。

賽龍奪錦端午遊

【本報訊】由香港旅遊協會主辦的「賽龍奪錦端午遊」活動，將於本週末舉行。該活動將包括龍舟競賽、端午節慶祝大會、以及海上遊覽等。活動的日期為一九八五年六月廿二日（公眾假期）上午九時至下午四時。有意參加活動的市民，可致電香港旅遊協會查詢。

【本報訊】一名韓國婦女，因思念丈夫過度，於昨日服下過量藥物，險些送命。該名婦女現已被送往醫院治療。警方表示，該名婦女在服藥前，曾向警方求助，並表示她對丈夫的思念，已到了無法承受的地步。警方呼籲該名婦女的家人，應多關心她，並幫助她度過難關。

韓國婦與稚齡兒女  
服過量藥物險送命

【本報訊】一名韓國婦女，因思念丈夫過度，於昨日服下過量藥物，險些送命。該名婦女現已被送往醫院治療。警方表示，該名婦女在服藥前，曾向警方求助，並表示她對丈夫的思念，已到了無法承受的地步。警方呼籲該名婦女的家人，應多關心她，並幫助她度過難關。

商業專欄廣告

【本報訊】本報商業專欄廣告，內容豐富，涵蓋多個行業。廣告的費用低廉，且效果顯著。有意刊登廣告的商家，可致電本報廣告部查詢。

法國文化協會法文班招生

【本報訊】法國文化協會將於下週開始，招收法文班學生。該班將由法國文化協會的資深教師授課，並提供法文文憑考試的輔導。該班的學費為每月一百五十元。有意報名的學生，可致電法國文化協會查詢。

漫死親生女  
少婦自殺獲救  
押候調查身世宜判

【本報訊】一名二十歲女子，因不滿其父母對其婚姻的安排，於昨日自殺。該名女子現已被救起，並被送往醫院治療。警方表示，該名女子的自殺，可能是由於其父母對其婚姻的安排，引起了她的不滿。警方呼籲該名女子的父母，應與該名女子進行溝通，並尊重她的意願。

法國文化協會法文班招生

【本報訊】法國文化協會將於下週開始，招收法文班學生。該班將由法國文化協會的資深教師授課，並提供法文文憑考試的輔導。該班的學費為每月一百五十元。有意報名的學生，可致電法國文化協會查詢。

與人串謀製毒販賣  
退職警員四十五年

【本報訊】一名在警隊工作四十五年的退職警員，因涉嫌與人串謀製毒販賣，被警方拘捕。該名警員現被留警署候審。警方表示，該名警員涉嫌在警隊工作期間，利用其職權，與人串謀製毒販賣。警方在該名警員的住所內，搜獲了一些毒品。該名警員現被留警署候審。

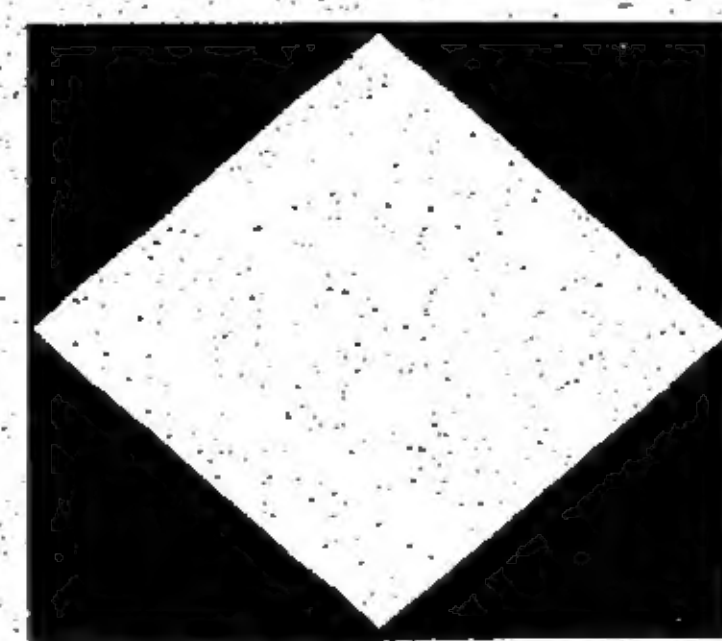
賽龍奪錦端午遊

【本報訊】由香港旅遊協會主辦的「賽龍奪錦端午遊」活動，將於本週末舉行。該活動將包括龍舟競賽、端午節慶祝大會、以及海上遊覽等。活動的日期為一九八五年六月廿二日（公眾假期）上午九時至下午四時。有意參加活動的市民，可致電香港旅遊協會查詢。

【本報訊】本報商業專欄廣告，內容豐富，涵蓋多個行業。廣告的費用低廉，且效果顯著。有意刊登廣告的商家，可致電本報廣告部查詢。



# 嘉華銀行 成功之道 在贏得良朋信任！



嘉華銀行  
通財有道 爲你效勞











# 本港新聞

## 人港交移步逐力權府政 色角當担員議局兩 人策決為轉問顧由

### 戰挑受接意樂程里新史歷上路

【特訊】行政局首席非官守議員鍾士元，在上年年中表示：行政立法兩局非官守議員的角色，將逐漸轉為顧問性質，由兩局負責處理行政立法兩局的日常事務，而兩局非官守議員則負責處理行政立法兩局的重大問題。此項決定，是行政局與立法局在過去一年中，經過多次會議，達成共識的結果。此項決定，是行政局與立法局在過去一年中，經過多次會議，達成共識的結果。此項決定，是行政局與立法局在過去一年中，經過多次會議，達成共識的結果。

## 前途談判協議 已爭最佳利益

鍾士元在兩局辦事處年報稱，在過去一年中，行政局與立法局在處理前途談判協議方面，已爭取到最佳利益。鍾士元表示，在過去一年中，行政局與立法局在處理前途談判協議方面，已爭取到最佳利益。鍾士元表示，在過去一年中，行政局與立法局在處理前途談判協議方面，已爭取到最佳利益。

## 年底興建國際機場 蛇變中歷史名城——西安

【特訊】西安市政府在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。西安市政府表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。西安市政府表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。

## 工業基礎仍感落後 發展改革存在困難

【特訊】西安市政府在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。西安市政府表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。西安市政府表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。

## 重新收拾舊山河

【特訊】行政局首席非官守議員鍾士元，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。鍾士元表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。鍾士元表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。

## 出口仍增長一成

【特訊】香港貿易發展局在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。香港貿易發展局表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。香港貿易發展局表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。

## 港經濟繁榮奇蹟 持續至廿一世紀

【特訊】香港貿易發展局在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。香港貿易發展局表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。香港貿易發展局表示，在過去一年中，積極籌劃興建國際機場，以促進西安的經濟發展。

### 地產與樓

買賣租賃 · 建築材料  
瓷磚潔具 · 電器燈飾  
傢俬裝修 · 居室設計

### 每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元  
加印紅色每段五十七元半  
七寸位(二格高)每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

### 俊福樓

寫字樓1700呎  
(山景道1號)  
福桃樓  
(宋皇台道) 住宅600餘呎  
俊三樓  
(柯士甸道) 住宅700餘呎  
大連西12號住宅600餘呎  
接洽處：香港房屋管理有限公司  
5-225546

### 中區寫字樓招租

大連中99-103號成行商廈 524呎 1300呎  
安慶合1-4號 安慶大廈 861呎 1883呎  
文咸東街45號文華大廈 1085呎 1256呎  
德輔道中12-16號 合成商廈 505呎  
威靈頓街68號 華華大廈 655呎  
士丹利街52號 624呎 692呎  
永樂街93-103號 633呎 673呎  
—212246 5-234523 協成行洽

### 安福樓

廉租  
地下舖位：合各行業或商業用途  
二、三樓寫字樓：合寫字樓或辦公室  
樓上住宅：設備齊全，可即入住  
歡迎參觀：由皇道十八號全樓  
管理員：黃小姐(由皇道十八號全樓)  
辦公時間：星期一至五 上午九時至下午六時

### 廠房租售

新蒲崗八達街 27,000呎  
每層13,500呎，低層，上落方便，雙層  
葵涌業成街東聯工業大廈  
8字樓16,000呎，有車位  
葵涌藍田街金興工業大廈  
8字樓6,500呎  
詳情請電K323190 余君或黃君洽

### 鹿苑

屯門新市172地段  
超值樓宇 祇餘數間  
只求清貨  
商場旺舖 減售七折  
本公司專營所建之樓宇，素獲好評  
洽商處：陳氏企業有限公司  
九龍沙咀東區德輔道中619號  
電話：5-678081  
歡迎參觀示範單位，地點每日照常辦公  
電話：0-810292

### 不交吉樓平售

· 儲蓄利息又減低 ·  
· 通脹貶值更無計 ·  
· 高息收租樓宇好 ·  
· 保值增值兩樣齊 ·  
5-212246 5-234523 協成行

### 永安大樓

油蔴地佛蘭街 21至27號  
鄰近佐敦道碼頭巴士站地鐵站及公園  
地下旺舖由49呎至50呎(樓底高度十七呎半)  
二三樓商業由41呎至57呎(適合寫字樓或診所)  
四樓至十五樓高層住宅由34呎至37呎每層廿四萬元起  
交通方便，分期還款，東南清靜  
首期一成，分期廿年，即買即住  
買樓勝交租，欲購從速  
代理人：永佳置業有限公司  
地盤管理處 電話：3-319895 (假日照常)

### 銀行大廈寫字樓招租

實用面積祇餘四百餘呎  
一間中央冷氣系統管理完善  
交通四通八達租廉有意請  
駕臨德輔道中2號A華人銀行大廈地下華僑日報中區  
分處或電5-231637區君洽

### 旺舖廉租

①英皇道880-882號地下實用面積1,600呎另有大間適合各行業。  
②英皇道886號東外側舖位高250呎闊40呎招租。  
③中區寫字樓威靈頓街50號威成行面積450呎廉租。  
④灣仔寫字樓德輔道中76號三樓全層面積750呎廉租。  
電話：5-231552, 233951  
信義企業有限公司

### 基利商業大廈

彌敦道570-572號  
高級寫字樓  
◁有地毯間隔四百餘呎起  
租金 \$6.0  
有裝修期優待  
電話 5-443263

### 酒店全幢出售

(一) 銅鑼灣及尖沙咀區各有全座商場酒店出售。  
(二) 官塘及新蒲崗各有全座工廠大廈出售。  
有意購買或投資者請向九龍旺角郵政信箱第79388號洽(謝絕親手)

### 廠房平租

荷李活道工業大廈4800呎樓平  
益用家每呎 2.30元，水電齊全  
即租即用歡迎查詢5-635186

### 工商業旺舖平售

大角咀大同新邨一樓千餘呎  
合各行業廉價急售  
電話③969660 ③955551 林洽

### 樓宇廉售

①屯門青山道48區一七五地段  
祥隆大廈 現成洋樓  
兩房一廳 兩廁  
面積511呎 僅餘數層  
②上水金錢村(近馬路)  
佔地六千呎花園別墅建築  
面積二千餘呎特廉售  
③高打老道山舖位吉售  
面積三千餘呎有齊級市場  
牌照合各行門市及批發生意  
歡迎參觀訂購電話：3-7134996

### 舖位承租約售

①上海街連舖4,000呎  
②大角咀廟街40呎雙連兩間816呎可分間出售  
③大角咀廟街48號地下408呎吉售  
電話 3-929646

### 旺舖租售

①旺角道19號地下1,550呎  
②旺角道19號二樓商業4,000餘呎  
③荃灣沙咀道40號商業工業大廈11號3,350呎  
15號608呎樓高22呎面向沙咀道  
電話 3-939859

### 廠房租售

香港仔黃竹坑道33-35號  
好景廠廈  
4552呎至全層16762呎  
香港仔黃竹坑道16號  
勝利廠廈  
12/F樓8743呎另連天8000呎  
官塘德業街122號8/F 3601呎  
協成行 5-212246 234523

### 安勁工業大廈

元朗橫洲安樂東街  
租 樓上1693呎，每呎\$2.00  
電話：0-622971

### 萬美達工業大廈

上葵涌梨木道58-64號  
租 樓上3921-3993呎，每呎\$2.00  
地下9526呎 每呎\$4.00  
電話：0-212190 0-622971

### 兆宜大廈

西貢大馬路590號二樓至四樓由五百呎至四千餘呎租每呎2元  
永安祥置業有限公司  
香港中環水坑口永安祥置業有限公司  
電話：430303-9 電話：5-663691

### 中區萬宜大廈

寫字樓招租實用面積計  
電話5-226917 5-239859

### 裕昌大廈

德輔道中48-52號  
寫字樓招租實用面積計  
中央冷氣系統  
電話：5-226917 5-239859

### 學助量教 報日僑華

憂善解請 翁仁長善

### 劉紹鈞產業測量師行

樓房買賣 · 物業租賃  
產業估價 · 物業管理  
歡迎垂詢 K-699157

### 葵涌廠廈出售

現有全幢三層大約16,000呎可改建十二層  
已補空地價合建廠房，潔淨廠房等各行業  
葵涌藍田街27號 電話0-201930 洽

### 酒店式傢俬樓

尖沙咀九龍華新街新華樓管理清潔廚房洗衣交收  
歡迎長居短住全層日租275  
單房日租185連廚房浴室  
即電 3-661176 3-7241765  
3-7217987 3-7217556

### 本欄廣告 · 費用廉宜

集中宣傳 · 收效宏大

















# 體育

## 溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中

## 十六種籽公佈

## 拿艾並列首席

## 下週一展開龍爭虎鬥為期兩週

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

【本報倫敦十七日電】溫布頓網賽密鑰緊鼓聲中，十六種籽公佈，拿艾並列首席。下週一展開龍爭虎鬥為期兩週。

### 兩週前與泰姐訂婚

#### 麥恩萊視愛情至上

【本報倫敦十七日電】麥恩萊視愛情至上，兩週前與泰姐訂婚。麥恩萊在倫敦與泰姐訂婚，兩人將於下週一在溫布頓網賽期間舉行婚禮。

### 每日郵報頭版報導

#### 國際足協即將終止

【本報倫敦十七日電】每日郵報頭版報導，國際足協即將終止。報導指出，國際足協將在下週一正式宣佈終止。

### 對英格蘭球會禁制

#### 英足總反應冷靜認為過份樂觀

【本報倫敦十七日電】對英格蘭球會禁制，英足總反應冷靜認為過份樂觀。英足總表示，將對禁制措施進行評估。

### 歐洲議會開會

#### 討論足球暴亂

【本報倫敦十七日電】歐洲議會開會，討論足球暴亂。會議將討論如何防止足球場發生暴亂。

### 卡露戴卓爾新作

#### 描寫艾華特婚姻

【本報倫敦十七日電】卡露戴卓爾新作，描寫艾華特婚姻。這部小說將描寫艾華特與妻子的婚姻生活。

### 女子網球世界排名

#### 艾華特已超越拿氏

【本報倫敦十七日電】女子網球世界排名，艾華特已超越拿氏。艾華特在最新的世界排名中超越了拿氏。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 市局暑期體育訓練

#### 包括水球田徑羽球

【本報倫敦十七日電】市局暑期體育訓練，包括水球田徑羽球。市局將為青少年提供暑期體育訓練。

### 利物浦親善代表團

#### 赴拖連奴彌補創傷

【本報倫敦十七日電】利物浦親善代表團，赴拖連奴彌補創傷。代表團將前往拖連奴進行親善比賽。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 艾華特已超越拿氏

#### 獎金則拿華杜露娃最多

【本報倫敦十七日電】艾華特已超越拿氏，獎金則拿華杜露娃最多。華杜露娃在溫布頓網賽中獲得了最高獎金。

### 英國女子草地網球賽開羅

#### 拿華杜露娃舒莉花

【本報倫敦十七日電】英國女子草地網球賽開羅，拿華杜露娃舒莉花。舒莉花將在開羅參加比賽。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花在雙打比賽中取得了連勝。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花在雙打比賽中取得了連勝。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花 in 雙打比賽中取得了連勝。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花 in 雙打比賽中取得了連勝。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花 in 雙打比賽中取得了連勝。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花 in 雙打比賽中取得了連勝。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花 in 雙打比賽中取得了連勝。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花 in 雙打比賽中取得了連勝。

### 拿華杜露娃舒莉花

#### 獲一百場雙打連勝

【本報倫敦十七日電】拿華杜露娃舒莉花，獲一百場雙打連勝。舒莉花 in 雙打比賽中取得了連勝。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 高美斯臂傷尚未癒

#### 退出溫布頓網球賽

【本報倫敦十七日電】高美斯臂傷尚未癒，退出溫布頓網球賽。高美斯因傷勢嚴重，決定退出比賽。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。

### 小錢債案審訊過程

#### 望經歷司作出答覆

【本報倫敦十七日電】小錢債案審訊過程，望經歷司作出答覆。審訊將繼續進行。



# 電視市場呈強烈變化

## 僅國美、成七佔位居居場市國中持保堪

【本報訊】本港電視市場的出口市場，在過去幾年，由於中國市場佔有率增加，而美國市場佔有率則減少，使得中國市場佔有率增加，而美國市場佔有率則減少。據統計，中國市場佔有率已由一九八一年的百分之七點五，增加至一九八二年的百分之八點五。而美國市場佔有率則由一九八一年的百分之八點五，減少至一九八二年的百分之七點五。這顯示出中國市場在電視市場上的重要性日益增加，而美國市場的重要性則有所減弱。

## 對抗現貨油價壓力 出口國有無力感

【本報訊】由於國際原油價格持續上漲，許多出口國感到無力抵抗。這些國家包括阿拉伯國家、波斯灣國家以及非洲的一些國家。他們擔心，如果原油價格繼續上漲，將會對他們的經濟造成嚴重的影響。一些國家已經採取了措施，以減少對原油的依賴，但大多數國家仍然感到無力抵抗。他們呼籲國際社會採取行動，以穩定原油價格。

## 日對美貿易 順差更甚

【本報訊】根據最新的貿易數據顯示，日本對美國的貿易順差已經進一步擴大。在過去的一年中，日本對美國的貿易順差增加了百分之十。這主要是由於日本對美國的出口增加，而從美國的進口則相對減少。日本政府已經表示，他們將採取措施，以減少對美國的貿易順差。他們計劃增加對美國的進口，並減少對美國的出口。

## 批發市場價格戰 香菇鮑魚供過於求

【本報訊】由於供應量增加，批發市場上的香菇和鮑魚價格正在下降。這導致了價格戰的爆發。一些批發商為了搶佔市場，紛紛降低價格。這使得其他批發商也必須降低價格，以保持競爭力。由於價格下降，一些批發商已經開始虧損。他們擔心，如果價格繼續下降，將會對他們的業務造成嚴重的影響。

## 國際鋁價 近欲振乏力

【本報訊】國際鋁價在過去一段時間內，一直處於低水平。雖然有一些因素試圖振作鋁價，但效果並不顯著。這主要是由於全球經濟的衰退，導致對鋁的需求減少。此外，一些生產鋁的國家也採取了措施，以減少鋁的供應，但效果並不顯著。預計鋁價在未來一段時間內，仍然會處於低水平。

## 加貿易盈餘減少 大馬貿易盈餘創新高

【本報訊】加拿大的貿易盈餘在過去一段時間內，已經開始減少。這主要是由於加拿大對美國的出口減少，而從美國的進口則相對增加。另一方面，馬來西亞的貿易盈餘則創下了新高。這主要是由於馬來西亞對美國的出口增加，而從美國的進口則相對減少。

### 半島暑假優待兒童

(暑期不加價)

目的地	成人	兒童
日本	\$1600	\$800
台灣	\$1200	\$600
韓國	\$1000	\$500
泰國	\$800	\$400

### 濟州島之神

景色天遊神靜島恬

濟州島是一個美麗的海島，擁有清澈的海水、白色的沙灘和壯麗的風景。這裡是一個度假勝地，適合家庭、情侶和朋友一起度假。濟州島還擁有豐富的文化和歷史遺產，值得遊客探索和欣賞。

### 旅遊 TRAVEL PAGE

逢星期三出版

### 半島遊覽企業有限公司

目的地	成人	兒童
日本	\$1600	\$800
台灣	\$1200	\$600
韓國	\$1000	\$500
泰國	\$800	\$400
星馬	\$600	\$300
澳洲	\$1400	\$700
歐洲	\$2000	\$1000

### 鍾逸傑主特啟航禮

國泰航空超七四七客機

國泰航空超七四七客機，由鍾逸傑先生主持啟航禮。這架飛機是國泰航空有史以來最大的飛機，擁有寬敞的客艙和先進的設備。國泰航空表示，這架飛機將為乘客提供更舒適、更安全的飛行體驗。

### 日航盈利增長 建議派息八厘

日本航空公司宣佈，由於盈利增長，建議派發股息八厘。這顯示出日航的業務正在穩步增長，並為股東提供了良好的回報。日航表示，他們將繼續致力於提高服務質量和擴大業務範圍。















# 匯豐及中行同時聯手支持嘉華銀行後 金融市場反應冷淡

【本報訊】匯豐及中行同時聯手支持嘉華銀行後，金融市場反應冷淡。昨日（十八日）港幣匯價維持在七圓七角，外匯市場交投清淡。據悉，匯豐及中行在支持嘉華銀行方面，並未引起市場上的重大反應，港幣匯價依然穩定。此外，外匯市場的交易量也較低，顯示出投資者對目前的金融局勢持觀望態度。

# 本港紡織製衣業生產 繼續呈全面性減弱

【本報訊】本港紡織製衣業生產，繼續呈全面性減弱。據悉，由於國際市場需求不振，加上本地生產成本上升，製衣業的生產量持續下降。此外，一些大型製衣廠也開始縮減生產規模，以應對目前的市場挑戰。預計未來一段時間內，該行業的生產情況將不會有明顯的好轉。

# 冷氣機市出奇的淡 消費力疲弱及晚間天氣較涼為不利因素

【本報訊】冷氣機市出奇的淡，消費力疲弱及晚間天氣較涼為不利因素。據悉，由於天氣尚未完全轉熱，加上消費者對經濟前景感到擔憂，冷氣機的銷售情況並不理想。零售商表示，目前的銷售量遠低於往年同期，預計未來幾天的銷售情況也不會太好。

# 東匯市收市 報跌一廿一

【本報訊】東匯市收市，報跌一廿一。昨日（十八日）東匯市場收盤，匯價下跌一廿一。市場分析人士指出，匯價下跌主要是受到國際市場利率變動的影響。此外，一些大型機構的匯兌操作也對匯價產生了一定的壓力。

### 國際金融股市行情

一九八五年六月十八日（當日時間）

項目	收市	漲跌
倫敦股市	2,185.50	+10.50
紐約股市	2,185.50	+10.50
香港股市	2,185.50	+10.50
日經指數	2,185.50	+10.50
道瓊斯工業指數	2,185.50	+10.50

項目	收市	漲跌
倫敦金市	2,185.50	+10.50
紐約金市	2,185.50	+10.50
香港金市	2,185.50	+10.50
日經金市	2,185.50	+10.50
道瓊斯金市	2,185.50	+10.50

### 香港金融行情表

（一九八五年六月十八日）

項目	收市	漲跌
香港股市	2,185.50	+10.50
香港金市	2,185.50	+10.50
香港銀市	2,185.50	+10.50
香港匯市	2,185.50	+10.50

### 升回價訂糖砂幼韓日

挺堅呈轉價市港本

商銷經，軟仍位價糖砂粗花榴國中。貨現出沽價低

# 歐洲市場大幅減退之下 收音機出口減兩成

【本報訊】歐洲市場大幅減退之下，收音機出口減兩成。據悉，由於歐洲經濟不景氣，消費者對收音機的需求大幅減少，導致出口量下降。此外，一些大型收音機生產廠也開始縮減生產規模，以應對目前的市場挑戰。

# 米市成盤仍然減少 泰國及澳洲米本季餘額無多

【本報訊】米市成盤仍然減少，泰國及澳洲米本季餘額無多。據悉，由於泰國和澳洲的米產量減少，加上國際市場需求不振，米價持續下跌。此外，一些大型米商也開始縮減生產規模，以應對目前的市場挑戰。

### 永亨銀行

美國紐約歐文信託公司機構成員

總行：上海南京路

分行：香港、廣州、北京、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、太原、濟南、青島、大連、哈爾濱、長春、瀋陽、西安、蘭州、西寧、太原、濟南、青島、大連、哈爾濱、長春、瀋陽

### 銀行指南

BANK DIRECTORY

逢星期一出版

### 信貨需求萎縮利率續降

台灣地產業將重現繁榮







c) So was I.  
d) Also I.

Answers

A. 1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

B. 1. On  
2. time  
3. it  
4. way  
5. heard  
6. might  
7. run  
8. out  
9. looked  
10. What

C. 1. c 2. d 3. a  
4. b 5. c 6. d  
7. d 8. b

[illegible][illegible]





# 美國杜格拉斯飛機公司透露 穿越大氣層新航機 式○○○年可面世

## 兩小時可飛抵地球上任何地方

【本報訊】美國杜格拉斯飛機公司最近透露，該公司正研製一種名為「X-45」的無人駕駛飛機，這種飛機將能穿越大氣層，在太空中飛行，並能在兩小時內飛抵地球上任何地方。

這種飛機的長度為一百一十英尺，翼展為一百一十英尺，高度為三十英尺。它將由一枚火箭發射升空，並在太空中飛行。在飛行過程中，它將利用太陽能電池板供電，並利用其先進的導航系統，在太空中飛行。

杜格拉斯飛機公司表示，這種飛機將能執行多種任務，包括偵察、監視、通信、以及運輸等。它將能飛越任何障礙物，並能在任何地方降落。

### 太空工業技術重大突破

## 民用業採用機械人 參與飛機製造行列

【本報訊】美國國家航空暨太空總署最近宣佈，該署將與民間企業合作，利用機械人參與飛機的製造工作。

這種機械人將能執行重複性的工作，如鑽孔、磨光、以及組裝等。它們將能大大提高飛機的生產效率，並降低生產成本。

國家航空暨太空總署表示，這種機械人將能執行一些危險的工作，如在高溫環境下工作，或在狹窄的空間內工作。它們將能大大提高飛機的安全性和可靠性。

## 道格拉斯將與上海 合作進行科技研究 發展新型螺旋槳風扇推進系統

【本報訊】美國道格拉斯飛機公司最近宣佈，該公司將與中國上海飛機製造廠合作，進行科技研究，發展新型螺旋槳風扇推進系統。

這種系統將能大大提高飛機的燃油效率，並降低排放。它將能為未來的飛機提供更大的推力和更高的速度。

道格拉斯飛機公司表示，這種系統將能為中國飛機製造業提供先進的技術和經驗。它將能促進兩國在航空工業領域的合作。

## 澳洲國家船公司 政府資助渡難關

【本報訊】澳洲國家船公司最近向政府申請資助，以渡過目前的經濟困難。

該公司表示，由於目前的經濟環境，該公司的業務受到嚴重影響。它需要政府的資助，以維持公司的正常運作。

政府表示，將根據該公司的申請，提供適當的資助。這將有助於該公司渡過目前的困難時期。

## 機對機空中意外 有助防止空中意外

【本報訊】美國聯邦航空管理局最近表示，將利用機對機空中意外，來提高飛行員的安全意識。

這種意外將能幫助飛行員了解飛機的運作情況，並提高他們在緊急情況下的反應能力。

聯邦航空管理局表示，這種意外將能為飛行員提供寶貴的經驗。它將能幫助飛行員避免未來的空中意外。



## 廣東首見豪華客輪 來往省境廣州梧州

【本報訊】廣東省最近首見豪華客輪，該輪將來往於省境內的廣州和梧州之間。

這艘客輪將提供舒適的艙位和優質的服務。它將能為乘客提供愉快的旅程。

廣東省表示，這艘客輪的出現，將能促進省內的水上交通，並提高旅遊業的發展。

## 中共人大代表團 參觀波蘭造船廠

【本報訊】中國人民代表大會代表團最近訪問波蘭，並參觀了當地的造船廠。

代表團將了解波蘭造船業的發展情況，並尋求與波蘭在該領域的合作機會。

波蘭政府表示，歡迎中國代表團的訪問。這將有助於加強兩國在造船業領域的合作。

## 飛航士將駛馬尼拉 阿波羅船週四抵港

【本報訊】一艘由菲律賓飛往香港的飛航士，將於週四抵達香港。

這艘飛航士將為乘客提供舒適的旅程。它將能為乘客提供優質的服務。

香港政府表示，將為這艘飛航士提供必要的保障。這將有助於確保飛航士的安全。

## 太湖下週放星馬 太陽神星期日

【本報訊】太湖將於下週舉行放星馬活動，屆時將有太陽神等神像參加。

這項活動將吸引大量的遊客。它將能為當地的旅遊業帶來收益。

太湖政府表示，將為這項活動提供必要的保障。這將有助於確保活動的安全。

## 建華一號週末返港 東方專家廿四進口

【本報訊】建華一號將於週末返回香港，東方專家將於廿四日進口。

這艘船將為乘客提供舒適的旅程。它將能為乘客提供優質的服務。

香港政府表示，將為這艘船提供必要的保障。這將有助於確保船隻的安全。

## 雄鋒廿六駛中東 台灣下週四抵港

【本報訊】雄鋒廿六將於下週駛往中東，台灣將於下週四抵達香港。

這艘船將為乘客提供舒適的旅程。它將能為乘客提供優質的服務。

台灣政府表示，將為這艘船提供必要的保障。這將有助於確保船隻的安全。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(日期)	(公司)
星加坡	BONNY STAR	十九	新華
金寶	YONG AN	十九	新華
金寶	GOLD HILL	十九	新華
金寶	VENUS	十九	新華
金寶	HER SING	十九	新華
金寶	HUA YUAN KOU	十九	新華
金寶	SCANDIUTCH ORIENT	十九	新華
金寶	TUNG PING 2	十九	新華
金寶	KAZUKAWA MARU	十九	新華
金寶	THAMES MARU	十九	新華
金寶	OSAKA MARU	十九	新華
金寶	ALBERT MAERSK	十九	新華
金寶	PRES. MADISON	十九	新華
金寶	NEW HAI HUNG	十九	新華
金寶	CHARLOTTE LYKES	十九	新華
金寶	ALSTER EXPRESS	十九	新華
金寶	EVER LIVING	十九	新華
金寶	NIKOLAY GOLOVANOV	十九	新華
金寶	SECO TRUST	十九	新華
金寶	NEW ANGELITA	十九	新華
金寶	GEMINI MOON	十九	新華
金寶	ASIAN ARGOSY	十九	新華
金寶	POSTOJNA	十九	新華
金寶	PICAPORTE	十九	新華
金寶	ELECTRO ACE	十九	新華
金寶	FOO HSING 2	十九	新華
金寶	NE. VERGELEGEN	十九	新華
金寶	MAJAPAHIT	十九	新華
金寶	TARPON SANTIAGO	十九	新華
金寶	APOLLO PEAK	十九	新華
金寶	ARTHUR MAERSK	十九	新華
金寶	MOUNT OAK	十九	新華
金寶	RAITH	十九	新華
金寶	QING CHUAN 3	十九	新華
金寶	YANANWU HAO	十九	新華
金寶	ZHI JIANG KOU	十九	新華
金寶	NORASIA REBECCA	十九	新華
金寶	EASTERN UNIVERSE	十九	新華
金寶	KARLOWICZ	十九	新華
金寶	HERMES ACE	十九	新華
金寶	MING GALAXY	十九	新華
金寶	NEP. AMBER	十九	新華
金寶	OCEANIA COURIER	十九	新華
金寶	BULAT	十九	新華
金寶	NEW HAI HUA	十九	新華
金寶	SAFIR	十九	新華
金寶	GLORIA	十九	新華
金寶	KIEN HWA 2	十九	新華
金寶	THAI JADE	十九	新華
金寶	BARBER TEXAS	十九	新華
金寶	KHUD. JOGANSOON	十九	新華
金寶	AMERICAN LARK	十九	新華
金寶	LANCA ATHULA	十九	新華
金寶	XIN HUA 8	十九	新華
金寶	LAARS MAERSK	十九	新華
金寶	SCANDIUTCH ASIA	十九	新華
金寶	HAI CHUN	十九	新華
金寶	KAI SHUN	十九	新華
金寶	CHANDIA SURIA	十九	新華
金寶	SANDYS BAY	十九	新華
金寶	CHRISTINA ISABEL	十九	新華
金寶	MARINE CONTAINER	十九	新華
金寶	LATANGAN	十九	新華
金寶	MARANON	十九	新華
金寶	CRIMMITSCHAU	十九	新華
金寶	BONITA ACE	十九	新華
金寶	ST. DEFENDER	十九	新華
金寶	PRES. MADISON	十九	新華
金寶	EVER GENIUS	十九	新華
金寶	NL. VANDIEMEN	十九	新華
金寶	LEISE MAERSK	十九	新華
金寶	CHEVALIER ROZE	十九	新華
金寶	UNI MASTER	十九	新華
金寶	SKY HOVER	十九	新華
金寶	HSING HWA	十九	新華
金寶	MAERSK TEMPO	十九	新華
金寶	PRELUDE	十九	新華
金寶	ZIM MANILA	十九	新華
金寶	TUNG HAI 6	十九	新華
金寶	CHARLOTTE MAERSK	十九	新華
金寶	BARBAROSSA	十九	新華
金寶	CAPRI EAGLE	十九	新華
金寶	FROTA KOBE	十九	新華
金寶	NAWAB SHAH	十九	新華
金寶	AL MARIYAH	十九	新華
金寶	H.K. CONTAINER	十九	新華
金寶	JAPAN APOLLO	十九	新華
金寶	PACIFIC TRADER	十九	新華
金寶	EVER GRADE	十九	新華
金寶	CALIFORNIA BRIDGE	十九	新華
金寶	JALISCO	十九	新華
金寶	NL. LOIRE	十九	新華
金寶	HAI IN	十九	新華
金寶	KING HWA	十九	新華
金寶	HAI WANG	十九	新華
金寶	KWANG TA 2	十九	新華
金寶	NEP. AGATE	十九	新華
金寶	DOMMA 1	十九	新華
金寶	HP NAMJIN	十九	新華
金寶	JUPITER	十九	新華
金寶	ROYAL STAR	十九	新華
金寶	KUO LIE	十九	新華
金寶	CLIPPER ACE	十九	新華
金寶	SUPANYA	十九	新華
金寶	HAPPY STAR	十九	新華
金寶	JIN JIANG	十九	新華
金寶	TAI CHUN	十九	新華
金寶	TAI LAI	十九	新華
金寶	HAI YONG	十九	新華
金寶	CHIN CHUN	十九	新華

出口船期表			
(船名)	(西名)	(日期)	(公司)
星加坡	ISLA SALANGO	十九	新華
星加坡	CHRISTINA ISABEL	十九	新華
星加坡	CHARLOTTE LYKES	十九	新華
星加坡	EVER LIVING	十九	新華
星加坡	NEP. CORAL	十九	新華
星加坡	PRES. MADISON	十九	新華
星加坡	ALSTER EXPRESS	十九	新華
星加坡	ARTHUR MAERSK	十九	新華
星加坡	NEP. AMBER	十九	新華
星加坡	MING GLORY	十九	新華
星加坡	ANTOFAGASTA	十九	新華
星加坡	AMERI CANLARK	十九	新華
星加坡	MARANON	十九	新華
星加坡	BARBER TEXAS	十九	新華
星加坡	LEISE MAERSK	十九	新華
星加坡	AM. NEBRASKA	十九	新華
星加坡	EVER GENIUS	十九	新華
星加坡	KOREAN WONIS ONE	十九	新華
星加坡	CHARLOTTE MAERSK	十九	新華
星加坡	LILLY STAR	十九	新華
星加坡	JAPAN APOLLO	十九	新華
星加坡	PACIFIC TRADER	十九	新華
星加坡	CALIFORNIA BRIDGE	十九	新華
星加坡	PRES. ROOSEVELT	十九	新華
星加坡	SL. DEFENDER	十九	新華
星加坡	YOUNG CHAU	十九	新華
星加坡	NEP. SAPPHIRE	十九	新華
星加坡	ZIM MONTREAL	十九	新華
星加坡	HANJIN BUSAN	十九	新華
星加坡	JALISCO	十九	新華
星加坡	NIKOLAY GOLOVANOV	十九	新華
星加坡	LIBERTY	十九	新華
星加坡	HERSING	十九	新華
星加坡	BUNGA SURIA	十九	新華
星加坡	CRIMMITSCHAU	十九	新華
星加坡	CAPRI EAGLE	十九	新華
星加坡	H.K. CONTAINER	十九	新華
星加坡	CHEVALIER VALBELLE	十九	新華
星加坡	TANG HE	十九	新華
星加坡	NIKOLAY TIKHONOV	十九	新華
星加坡	THAMES MARU	十九	新華
星加坡	EVER ONWARD	十九	新華
星加坡	CAMBRIDGE	十九	新華
星加坡	EVER GARDEN	十九	新華
星加坡	BRAVE SPIRIT	十九	新華
星加坡	GEN. FR. KLEEBERG	十九	新華
星加坡	LA PAIX	十九	新華
星加坡	HUA YUAN KOU	十九	新華
星加坡	AUST. EXPLORER	十九	新華
星加坡	OCEANIA COURIER	十九	新華
星加坡	BUNGA TERATAI	十九	新華
星加坡	PACIFIC CONTAINER	十九	新華
星加坡	ESP. BAY	十九	新華
星加坡	CHENG TU	十九	新華
星加坡	AUSTRALIA	十九	新華
星加坡	F.E. BRIDGE	十九	新華
星加坡	ORT. EXPERT	十九	新華
星加坡	NL. MARSEILLES	十九	新華
星加坡	BAI HE KOU	十九	新華
星加坡	GOLD HILL	十九	新華
星加坡	AL SALMA	十九	新華
星加坡	KAZUKAWA MARU	十九	新華
星加坡	NIKOLAY GOLOVANOV	十九	新華
星加坡	PRES. MADISON	十九	新華
星加坡	MAJAPAHIT	十九	新華
星加坡	LANCA ATHULA	十九	新華
星加坡	APOLLO PEAK	十九	新華
星加坡	POSTOJNA	十九	新華
星加坡	AL MARIYAH	十九	新華
星加坡	CAPRI EAGLE	十九	新華
星加坡	NAWABSHAH	十九	新華
星加坡	NIKOLAY TIKHONOV	十九	新華
星加坡	GOLDEN BANGKOK	十九	新華
星加坡	EVER ONWARD	十九	新華
星加坡	LA PAIX	十九	新華
星加坡	GEN. FR. KLEEBERG	十九	新華
星加坡	NL. CLEMENT	十九	新華
星加坡	XIN HUA 9	十九	新華
星加坡	NEP. BHUM	十九	新華
星加坡	NEP. AGATE	十九	新華
星加坡	KAZUKAWA MARU	十九	新華
星加坡	PALMSTAR VIRGO	十九	新華
星加坡	BALIWAG	十九	新華
星加坡	LAARS MAERSK	十九	新華
星加坡	MAJAPAHIT	十九	新華
星加坡	HERMES ACE	十九	新華
星加坡	ELECTRO ACE	十九	新華
星加坡	BIMANTARA SATU	十九	新華
星加坡	MOUNT OAK	十九	新華
星加坡	BULAT	十九	新華
星加坡	SPECO TRUST	十九	新華
星加坡	RATHI	十九	新華
星加坡	SANDYS BAY	十九	新華
星加坡	MAERSK TEMPO	十九	新華
星加坡	THAI JADE	十九	新華
星加坡	ASIAN ARGOSY	十九	新華
星加坡	ZIM MANILA 2	十九	新華
星加坡	XIN HUA 8	十九	新華
星加坡	AL MARIYAH	十九	新華
星加坡	GEMINI MOON	十九	新華
星加坡	NEW ANGELITA	十九	新華
星加坡	VENUS	十九	新華
星加坡	TSING YI ISLAND	十九	新華
星加坡	HWALIE	十九	新華
星加坡	TA TUNG 2	十九	新華
星加坡	KANSAI PIONEER	十九	新華
星加坡	RAINBOW	十九	新華
星加坡	BONNY STAR	十九	新華
星加坡	TRADE CONTAINER	十九	新華
星加坡	LIAN JIANG	十九	新華
星加坡	ALBERT MAERSK	十九	新華
星加坡	TUNG PING 2	十九	新華
星加坡	JUN SHAN	十九	新華
星加坡	PICAPORTE	十九	新華
星加坡	YONGAN	十九	新華
星加坡	NEW HAI HUA	十九	新華
星加坡	ZHI JIANG KOU	十九	新華
星加坡	FOO HSING 2	十九	新華
星加坡	XIONG YUE CHENG	十九	新華
星加坡	KAI SHUN	十九	新華
星加坡	BONNY STAR	十九	新華
星加坡	EVER GENIUS	十九	新華
星加坡	KIEN HWA 2	十九	新華
星加坡	GLORY CONTAINER	十九	新華
星加坡	GLORIA	十九	新華
星加坡	LEISE MAERSK	十九	新華
星加坡	BONITA ACE	十九	新華
星加坡	HSING HWA	十九	新華
星加坡	GOLD HILL	十九	新華
星加坡	NL. LOIRE	十九	新華
星加坡	SIBUYAN CAREER	十九	新華

Freight Trans International Co., Ltd			
輝騰有限公司			
TENTEN MARINE SHIPPING CO.			
天津海運公司			
船名	收貨	載貨	到/離港
Sky Hover (天翔) V.71	即日	20/6	22-23/6
Tian Yue (天躍) V.36	21/6	27/6	29-30/6
Sky Hover (天翔) V.72	28/6	4/7	6-7/7
Tian Yue (天躍) V.37	4/7	10/7	12-13/7
Tian Long (天龍) V.3	即日	27/6	25-29/6
Tian Long (天龍) V.3	12/7	21/7	19-23/7
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.			
中國對外貿易運輸公司			
船名	收貨	載貨	到/離港
Prelude V.7	即日	21/6	23-24/6
Prelude V.9	30/6	6/7	8-9/7
ASIAN DEVELOPMENT CO. LTD.			
亞洲發展有限公司			
船名	收貨	載貨	到/離港
Xiang Jiang (鄉江) V.3	22/6	1/7	2-4/7
Xiang Jiang (鄉江) V.4	8/7	17/7	18-20/7

SHANGHAI JING JIANG SHIPPING CORPORATION LTD.			
上海錦江航運有限公司			
香港⇌上海全貨箱班輪			
船名	收貨	載貨	到/離港
通洋 MILD OCEAN V.1	23/6	29/6	1-3/7
通洋 MILD OCEAN V.2	5/7	11/7	13-15/7
查詢電話: 5-8449193-5			
收貨站: 青島大集運 電話: 0-4971084			



# 華僑經濟

## 美總稅務改革建議 短期內將在經濟上產生影響

【華盛頓電】美總稅務改革建議，將在短期內對美國經濟產生影響。美政府官員表示，這項建議將使美國經濟在短期內產生變化，並對美國出口產生影響。美政府官員表示，這項建議將使美國經濟在短期內產生變化，並對美國出口產生影響。

## 北京菜價漸趨平穩 菜店貨車增二百輛

【北京電】北京菜價漸趨平穩，菜店貨車增二百輛。北京菜價在過去幾個月來，一直處於高位，但最近已開始趨於平穩。據悉，北京菜店貨車數量已增加至二百輛，以滿足市民的需求。

## 新會崖門擬作經濟開發區 制定企人角深水碼頭計劃

【廣州電】新會崖門擬作經濟開發區，制定企人角深水碼頭計劃。新會崖門地區被規劃為經濟開發區，並制定了企人角深水碼頭計劃。該計劃旨在開發該地區的港口資源，促進當地經濟發展。

## 英國通用電器售出 首部巨型電視屏

【倫敦電】英國通用電器售出首部巨型電視屏。英國通用電器公司最近售出了一部巨型電視屏，這部電視屏的體積非常龐大，引起了廣泛的關注。

## 家庭經濟 頁一第張六第 日二初月五年丑乙曆夏

家庭經濟 頁一第張六第 日二初月五年丑乙曆夏。本報特闢「家庭經濟」專欄，為讀者提供有關家庭經濟的實用建議和資訊。

### 康樂家庭

每週一青。她的成就就是「決心」、「信心」和「信心」。從前不認字，盡力關懷老人。

### 香港交響樂團主辦 天才兒童大匯演

無舞台前幕後均由一羣三歲至十六歲的兒童少年負責演出和參與工作。

### 陳艷華長袖善舞

她的成就就是「決心」、「信心」和「信心」。從前不認字，盡力關懷老人。

### 青少年男女要

正確戀愛觀。青少年男女在談戀愛時，應持有正確的戀愛觀，並注意自己的行為舉止。

### 社會與婚姻

望奢存勿。婚姻是社會的基礎，但並非所有婚姻都能長久。我們應學會珍惜，並避免過高的期望。

### 青少年

青少年是社會的未來，應受到社會的重視和關愛。我們應為青少年提供健康的成長環境。

### 畢業生指南

各位同學，你們即將畢業，面臨著人生的重要抉擇。本指南將為你們提供有關就業、升學等方面的建議。

### 少女易傷自尊

少女是青春的代表，但容易受傷。我們應教導少女如何保護自己的自尊心，並建立健康的自我意識。

### 避孕與導

避孕與導是青少年可能面臨的問題。我們應提供正確的資訊，並引導青少年做出明智的選擇。

### 神奇號角

神奇號角是傳說中的寶物，能實現人們的願望。本故事將為讀者介紹神奇號角的傳說。

### 好兒童

好兒童是社會的楷模，應受到社會的讚揚和鼓勵。我們應教導兒童如何成為一個好兒童。

### 塞木的跳會

塞木的跳會是一個有趣的活動，能鍛煉身體，增進友誼。本故事將介紹塞木的跳會。

### 塞木的跳會

塞木的跳會是一個有趣的活動，能鍛煉身體，增進友誼。本故事將介紹塞木的跳會。

### 塞木的跳會

塞木的跳會是一個有趣的活動，能鍛煉身體，增進友誼。本故事將介紹塞木的跳會。

### 塞木的跳會

塞木的跳會是一個有趣的活動，能鍛煉身體，增進友誼。本故事將介紹塞木的跳會。

### 塞木的跳會

塞木的跳會是一個有趣的活動，能鍛煉身體，增進友誼。本故事將介紹塞木的跳會。



「經濟學人」雜誌分析

中國式社會主義經濟改革  
必須克服兩個主要的矛盾

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

預外 會干 銀行 儲備

行央國外他其同聯乃此  
美信相者論濟經，動行到

報導：（一）紐約聯邦儲備行擬將通票八千、三月合共流通票五萬八千、二十萬美元，購入馬克、英鎊及日金，以資抗金、融市救濟款。在此之前，該國銀行者承認於三、四個月內介入市場活動，但當時未有具體詳情。

報告指出，美政府乃與其駐外國中央銀行聯手，

票力〇二，總成  
日百五十，四萬  
七股市平長，半導  
爲當日較早現股股  
公佈的數字對照，  
較佳表現。與日金  
可獲自限限制金  
出口，使是使通

美 國 金 庫

[illegible]

又文復以九月內財政部償還公債息口低至九厘半，年底償還息口又復低於目前水準，但在此期間，仍須有三三次金融危機可見，因而迫使息率下降，情況與以往相同。

【華盛頓訊】時政部博克宣稱，美國今年下半年經濟活動，會比上半年增長。主要理由是聯邦儲備局，目前正採取較強的貨幣政策。與連放寬的數目正增加，消費資金開支，仍維持高本。

博克說，政府計劃在未來半年中經濟刺激，發展至年中經濟刺激計劃。

大商業組織也過去六個月更加樂觀。

調查顯示，今年美國商業投資將增加百分之三十三，比上一年增加百分之六十六，而八十四年的開支則增加百分之三十四。

調查顯示，今年美國商業投資將增加百分之三十三，比上一年增加百分之六十六，而八十四年的開支則增加百分之三十四。

[illegible]

專員表示：共五  
家澳洲公司參與的「澳  
洲淡水湖」創設僅需  
已於昨(廿一)日開標  
選出。系列先進環保計  
劃中，是次展銷活動  
十三日結束，舉行地點  
為灣仔道二二三號澳  
洲貿易中心二樓澳  
洲淡水湖公司。該公司  
可為  
在操作一星期後，即  
進行維修。此外，選擇性  
入口尺寸可達一百厘米。  
安設公司駐港總經理  
有指公司歷任總經理系  
統為澳洲生產商，其公  
司是為全球最著名之熱  
採採用基利設備。由熱  
能吸收系統，由熱解  
法，蒸餾淨化行動動  
來。蒸餾淨化行動動  
主要因素。此，利  
去年蘇聯的一個行動動  
關聯有蘇聯，是以在  
去年下年，戴比爾  
公司中央統統籌備出  
的鑽石杯係由上年的  
九龍四二六八萬美  
元。蘇聯淨化行動動  
主要因素。此，利

丹國尼有限公司  
SANIMINATION  
AT PT LTD.), 控  
制工業服務有限公  
司 (INDUSTRIAL EN  
GINEERING SERVICE  
S PT Y LTD), 安微公司  
(ANHUI), 萬能控制  
有限公司 (GOYEN C  
ONTROLS CO PTY  
LIMITED) 及高科技控制製  
造有限公司 (HITEC  
LIMITED) 等。該系統的優點是操  
作成本低廉, 清潔的發  
散, 耗電低, 但對原料的發  
散程度低於化學工業的發  
散程度, 故可作短期  
內使用而獲得最大效益。

高科技控制製造有限  
公司展出電子顯示的膜  
版, 現在為期兩天的展  
覽會, 在世界各地設置, 在  
世界各處都設置, 在  
污染區域則設置非常  
及動植物控制對健康非常  
重要。

目前市場上需求  
平, 當前的與中大的  
平, 當前的與中大的  
價值方面。

印尼採取多  
擬直接  
將開站

[illegible][illegible]

計，是為成本最低。該公司擁有全球八成市面。

控制工程服務有限公司駐港唯一之分公司駐紮雅加達。據悉該公司採樣之樣品出口至世界各地，被世界各國總所採用。油澳盤中一個點。

月日報稱：戴比斯倫敦有限公司在當地的鑽探所得的鑽石估價中，向自切割中的鑽石作一表示。

金輪時表將去冬年紐羅王突然崩潰，令到切割商因而受打擊，同時引起恐慌。

西、另外為諸國設、錫和煤等而設、殺利港。

印尼石油工業。

接與該廠解僱工人於本月內參加加，於本月在港或成與中國國際貿易促進委員會。

據報穆迪與說華籍商人並印尼政府、會過越往香港改新

[illegible]

後，售出特權以作對沖。

和士本導體工業業續公佈之前，這類股票不宜，今

的證券分析家會說，將可以透露更多訊息，我們認

為亞士本業導份股只是消極性的，即使要投入這類股

國公司(BASF  
MERICA CO  
宣佈，該公司與中國  
子進出口公司和中國  
方工業簽訂兩項合同

美國經濟  
依舊呆滯

芝加哥第一國民銀行首席經濟研究員摩亞表示：於第二季，美國經濟年增

長將達百分之一點五，經濟增長率屆後勢將維持至一九六六年。

（加哥電）

疲弱的經濟環境下，一些事件可能發生，因而將經濟推向衰退，所以不能對可能發生的事件作出預測。  
 摩亞說：於過去四、五年來，美國工業對海外競爭者失去市場比率，成為美國經濟推進的最重要阻力。  
 據由杜  
 錫士基  
 本市場  
 報告調  
 查所得

值  
巴仙 位經濟  
測指標預料，美國今年  
五月份的零售銷售額會  
比四月份水平上升百分  
之零點五。

上月美國商務部報  
告，四月份零售銷售額  
增加了百分之零點九。

美華銀行經濟學家  
麥科里預料五月份的零  
售銷售額增加百分之

**對華貿易**  
**若千港口**

菲 今 (特訊)  
馬尼拉

經值二千萬美元。根據合同，該公司協助在華興建軟盤(簡易式磁盤)廠及發泡膠材料廠。計劃盤廠年產量為一百八十萬單位，化學材料廠年產量四千四百萬磅。

量產金黃國  
增報季首年

百八十三公斤增加。

它說，產量增加的部份原因是受到外國黃金分析家預測金價已經見底和預期金市將會好轉。

商會說，首季由金礦場出產的黃金有二千四百三十公斤，去年同期為二千三百三十九公斤，由其他礦場出產的黃金有三千二百五十五

**日機械訂單**  
六百四十三公升增升。

**私商報減少**  
日本經濟計劃部說，日本私人公司的機器訂單，除船隻外在四月份下降百分之一點四，降至春季節性調整的六千八百三十二噸九千五百日圓，三月份的訂單為

六千九百七十八億三千萬日元，跌幅為百分之一點五。

未經調整的四月份訂單比對上一年少百分之二十八點一。

# 旅遊介紹

## 專欄廣告

### 方便讀者 選擇旅遊

港台國際 3-689231  
3-689232

**台灣專線四天遊**

台北四天遊 台北花蓮四天  
原價\$1,780 原價\$1,880  
實收\$650 實收\$750

遊六福、小人國 遊太魯閣、天祥

代訂各國機票、酒店、每日速運台証

港台國際 3-689231  
3-689232

**韓國四天** 原價\$2,700  
實收\$1,700

本公司提供經濟豪華團

只帶適量合法免稅百貨及烟酒抵台後由團員分社  
負責，使每位參加者都可享受超值同儕愉快的假期。  
(八年經驗，信譽可靠，歡迎社團、工商團體委託)

**帶百貨遊韓台既經濟又實際**

韓台百貨、包收包賺、免按金

港台國際 3-689231  
3-689232

**威達** 5-414617  
5-414724

香港中環德輔道247號德祐大廈904室

**韓國4天豪華團2580**

全程單人房十豪華使生宴十專人領隊  
回程可停台北、天天出發

韓台機票十3晚單人房2280

台北機票十3晚酒店十接或送990

韓台機票1830台北800天天出發  
台証55(全臺130)韓証95泰証95

精配韓台合法百貨免購買免按金利潤最高

港台國際 3-689231  
3-689232

**元亨** 3-320901  
3-303703

旺角登打士街裕華商業中心1711室(即運輪邊樓上17字)

**北京豪華遊**

八天火車團	\$1790
七天航空團	\$2390
六天航空團	\$2890

深圳、香港湖、深圳灣(住南深圳灣) 2天 298

海南航空航空 連星期二出發 6天 1890

廣州、化境、廣州(來回直通車) 4天 768

南京、無錫、蘇、杭、上海連日出發 9天 2990

桂林、陽朔火車團連一、三、六出發 5天 1290

西安、成都、重慶、江蘇、杭州、揚州 12天 4190

重慶、貴陽、貴陽、貴陽、大足、石碣 10天 3480

★代售國內機票、火車及酒店★

港台國際 3-910319-0  
3-7220222-3

**康富旅運**

公幹、探親、旅遊

代訂香港至中國各地直航機票、車船

廣州至各地機票車票

代訂：北京北緯飯店直接出房單穩妥安

主辦中國各地旅遊團、華僑簽證

總公司：佐敦道與泓街150號寶豐商業中心二樓S2

分公司：旺角洗衣街72號得寶商場28號(假日照常辦公)

<p>銅鑼灣 匯豐中心 2201室 5-775655 尖沙咀 星光行 1026室 3-694447 旺角 銀行中心 1015室 3-888999</p> <p><b>永安</b></p> <p>地址: 中區德輔道中 71號永安集團大廈 1505-1506室 電話: 5-256243 5-251112 16條線</p>	<p>九龍 德輔道中 43號 3-7566993 沙田 沙田商場中心 A51-52號 0-403998 沙田 火車站後路 中區 8號 0-6067666</p>	<p><b>環通</b> WONG'S TOUR LTD 信用 5-776685 5-765017 好</p> <p>簽證、機票、酒店、旅行團</p> <p>台北: 第一 \$100 包接送 星加坡: 亞洲 \$330 曼谷: 第一 \$220 包早餐 芭厘: 美輪 \$210 包早餐</p> <p>韓國四天 \$2790 泰國七天 \$3980 泰國四天 \$2270 歐洲十天 \$7880</p> <p><b>特快台證 170 十天 泰證 100 四天</b></p> <p>多倫多 \$3400 羅省 \$2180 溫哥華 \$2750 紐約 \$2880 倫敦 \$2440 澳洲 \$5500</p> <p>歡迎信用昭著及旅行支票 銅鑼灣海濱街 45 號 人人銀行 4 字樓 (永隆銀行樓上)</p>	<p><b>住麗安</b> CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845</p> <p>台北機票 + 環亞酒店 + 接送 \$1770 天天出發 夏威夷美加 \$3999 起 歐洲十天 \$6990 起 日本 \$3250 起 菲律賓 \$1790 起 馬尼拉 \$3240 起 泰國 \$2200 起 韓國 \$2700 起 台灣 \$1770 起 代售世界各國平機票 台証 \$150 中環德輔道中 17-19 號德和大廈 4 字全層自置物業</p>	<p><b>長城中國旅遊服務社</b> 3-847036 5-210547 3-915327</p> <p>北京南京蘇州上海杭州</p> <p>11 天北京航空連星期一、六出發 \$4990 11 天北京飛機連星期二、六 \$5390</p> <p><b>北京航空精選 6/7 天</b></p> <p>6 天東京直飛飛機連星期二、四、六 \$2890 7 天東京直飛飛機連星期二、四、六 \$2490</p> <p>桂林、陽朔 5 天連一、三、六 \$1390</p> <p>旺角亞答街 16 號旺角商業大廈 2103 室 旺角彌敦道 592 號信和中心地庫 B38 中環德輔道中 26 號永安集團大廈 1101 室</p> <p>電話: 3-271122 3-271355</p>
---	--	---	---	--

### 加假假期

## 美、加豪華團

# 由 HK\$6999 起

查詢詳情及報名請親臨或致電  
各大特約旅行社 熱線電話: 5-266086

星洲分行: 中區 1/F

### 大通

旅遊有限公司  
41 號明華 11/F 16-18  
41 號明華 10/F 6-9  
富利街 10 號 1-1 樓

★ 大星訂	★ 大星訂	★ 大星訂
三海市 \$1980	三海市 \$2400	三海市 \$2400
三海市 \$2450	三海市 \$2400	三海市 \$2400
三海市 \$1600	三海市 \$1600	三海市 \$1600
三海市 \$2450	三海市 \$2450	三海市 \$2450
三海市 \$2700	三海市 \$2700	三海市 \$2700
三海市 \$3350	三海市 \$3350	三海市 \$3350
三海市 \$3650	三海市 \$3650	三海市 \$3650
三海市 \$3400	三海市 \$3400	三海市 \$3400
三海市 \$3600	三海市 \$3600	三海市 \$3600

★ 大星訂 7 月 17 日 9 月 17 日 9 月 17 日

### 英高國際旅遊

九龍彌敦道 233-239 嘉利大廈 1105-1107

## 家長好消息 學生平機票

# 加拿大 ⇄ 香港

加拿大學生返港廉價機票。家長可為子女預先辦妥，香港付款，加拿大取票。

詳情請電 3-678165 (5 線)

### WIC 寶通

3-969861

台灣渡假團	特平歐洲美加
四天 \$1770	各地廉價機票
天天出發	
曼谷芭提雅	韓國豪華團
七天 \$2630	四天單人房
逢二、六出發	逢週五、六出發

台灣急讓 180 豪華 100+ 美加廉價機票  
台北機票 10 酒店 + 接送 \$1110 天天出發  
旺角彌敦道 655 號胡社生行 1412 室

### 星辰

3-7907233 3-828227  
3-7907233 3-828227  
3-7907233 3-828227

日本本州	菲律賓	泰國、曼谷
八天豪華團	七天 \$2150	清邁、芭提雅
直航大阪	天天出發	七天 \$2630
東京返港	馬尼拉直飛	七天 \$3040
\$4390	逢週二、四、六	五天 \$2290

天天出發 日日成團

總社: 九龍尖沙咀利華中心利華閣 15 樓 1512-1522 室  
分社: 香港皇后大道中 60-70 號怡和中心 17 樓 1701-1703 室  
分社: 新加坡海山街 10 號利華中心 10 樓 (怡和閣樓上)  
分社: 九龍新旺角三樓商場  
分社: 芝蘭地鐵站對面 150A-151 及 1701 室  
分社: 九龍彌敦道 655 號胡社生行 1404-15 室

# 華商旅遊協會

### 金門平價機票

明華 11 樓 16-18  
香港李寶禧大廈 1215-6 室

### 哥頓

旅遊 5-446955 4 綫  
香港李寶禧大廈 1215-6 室

### 欣欣

旅遊 (香港) 有限公司  
3-649192 3-842277 3-841331

### 金輝假期

旅遊有限公司  
3-916347 3-951635  
2-016242 2-068122

### 飛航美洲假期

**美加歐洲澳新各地旅行團 菲韓日台**

**捷旅** 夏威夷 \$3980 甜蜜假期馬尼拉 \$2290  
 美加遊 \$8990 飛馬曼谷清邁遊 \$3270  
**假期** 歐洲遊 \$6990 菲馬曼谷宿務遊 \$1790  
 澳紐遊 \$6990 韓國濟城大梨遊 \$2700  
 日航美加特快遊 \$8495 日航天地日本遊 \$3950  
 大韓美加特快遊 \$4290 華航台北縱橫遊 \$3290  
 新航歐洲假期遊 \$7380 華航台北假期遊 \$1670  
 \*凡參加本公司代理以上之旅行團、特價優待\*

**中山溫泉·長江樂園** 二天 268  
 三天 418  
 住中山溫泉賓館、噴射船來回、天天出發

**專訂國內火車·船·機票·酒店**

西樵·蓮花山三天·西樵·星洲·廣州四天  
 西新·江佛廣三天·石岩湖·香蜜湖二天  
 北京 航空 七天·歡迎包團、自選行程

台灣花蓮四五天團 \$1770  
 台灣溪頭五天團 \$1990  
 阿里山五六天團 \$2290  
 統帥施士尼六天團 \$3290  
 泰國芭提雅七天團 \$2630  
 韓國首爾四五天團 \$2700  
 新航夏威夷七天團 \$5790  
 新航美西岸六天團 \$6890  
 新航歐洲十天天團 \$7380

台北·韓國·日本·香港·沙巴  
 第一·韓國·日本·香港·沙巴  
 三·韓國·日本·香港·沙巴  
 三·韓國·日本·香港·沙巴

韓國 每晚由190起  
 萬茂斯 喜來登  
 奧林匹斯 朝·鮮  
 世 泰 巴·沙  
 越 越 樂 天

西岸7天團 \$6,688  
 西岸8天團 \$7,488  
 西岸10天團 \$9,488  
 西岸12天團 \$11,688

東岸11天團 \$13,688  
 東岸13天團 \$14,988

**九龍旺角彌敦道636號旅行中心2110室**  
**九龍彌敦道655號胡社生行1010室**

香港·望角·大馬路311號  
 電話: 5 284596

九龍彌敦道301 309號  
 電話: 3 308311

九龍彌敦道296號  
 電話: 3 320011

地鐵服務站: 中環、尖沙咀、旺角、觀地、金鐘

<p><b>花園假期</b> 房間十廣州接送十歡迎酒水 兩晚 HK \$540 (每房計) 三晚 HK \$800 (每房計) 詳情請向各大旅行社查詢 <b>半島集團</b> 東方星耀 今日起</p>	<p><b>\$1480</b> 廣州——桂林 737 噴射新機來回 港——穗 直達專往 桂林住宿丹桂大酒店 廣州住宿中國大酒店 天天出發</p>	<p><b>桂林直航返港</b> <b>七天遊\$1790</b> 逢星期四、日 住宿：湛江、柳州、丹桂等大酒店 過道：伊嶺遊、象鼻山、南溪山、 那坡岩及桂林之風景名勝遊 天天出發</p>	<p><b>九天環島\$1790</b> 暢遊：茂名、湛江、 海口、過村、黎苗族、 天涯海角、文昌、 豪華冷氣專車 逢星期二、四、六 天天出發</p>	<p><b>七天航空\$2290</b> <b>七天航空\$2290</b> 豪華冷氣專車、多航 遊人房、冷氣、浴室、 冷熱水 住宿：香港、廣州、香山 粵人康樂、獨立成團 天天出發</p>	<p><b>\$4890 逢星期四</b> <b>江南—北京—桂林</b> <b>十五天\$5990 逢星期三</b> 行程豐富：參觀我國中國著名風景名勝、 歷史名城 順道訪問：多歌喉唱、桂林名吃 <b>銀湖 二天\$350</b> <b>西關湖 二天\$290</b> 天天遊逢星期六\$290 過道：小梅沙、三家店、 沙頭角、海上世界、深圳、 湖、蛇口。 <b>天天出發 中山溫泉\$420</b></p>		
					<p><b>八天直航\$3190</b> <b>十天航空\$3290</b> 逢四、六 住宿中國大酒店 順射船往、第三道過車 <b>石泉山、珠海實地</b> 獨立成團 華人導遊 隨團服務 住宿全部有房、雙人房、地、治、 室之外室實地、豪華冷氣專車 逢星期二、五 天天出發</p>	<p><b>八天直航\$3190</b> <b>十天航空\$3290</b> 逢四、六 住宿中國大酒店 順射船往、第三道過車 <b>石泉山、珠海實地</b> 獨立成團 華人導遊 隨團服務 住宿全部有房、雙人房、地、治、 室之外室實地、豪華冷氣專車 逢星期二、五 天天出發</p>	<p>本團往來廣東三市及香港各處 過道：廣州、實地、廣州、南 長、蘇、黃、廣州、一、二、三、 、廣州、長、廣州、 住宿之設備均有冷氣、地、治、 室、衛生設備齊全、部份還有電 視、約士萬有設施 逢星期二、五 天天出發</p>



**賣三杯酒 一天遊**

電話：③—848797, 2815707 上午 1 0 點至 6 點 ▲

貴北十四鄉三杯酒海灣。本公司逢星期日舉辦，每位費用十八元正，包括來回旅遊車、錦牌豪華汽水壹罐，希從速參加領券以免向隅。領券時間上午 10 點至下午 6 點。

① 冼衣街 55 號地下架治（即中旅社斜對面） 上車地點：冼衣街 55 號門前。

② 午 8 點半 回程時間。下午 4 點半：本公司設備完善郊遊理想場所，有帆船、獨木舟、游泳、釣魚、單車、麻雀、燒烤、風箏，並特製精美燒烤包供應，請提早定座。

③ 午 1 2 件—豬扒 2 件—雞 2 隻—香腸 2 條—肉排 1 件—紙包汽水 1 盒。

④ 午 1 2 件—豬扒 1 件—雞 2 隻—香腸 2 條—肉排 1 件—紙包汽水 1 盒。

⑤ 燒烤燒豬 1 個、燒仔 10 隻、炭 5 斤。此外更有超級市場、小食店、燒烤場、大停車場、光臨惠顧，星期一至五，社團、工廠、學校、籃軍、屋村及大廈互助委員會，特價優待。

**瑞興旅遊** ⑧ 150026 ⑧ 181652  
⑧ 150966 ⑧ 181662  
總社：中環文咸東街 16 號至 18 樓 607 室 永安對面  
分社：旺角彌敦道 747 號金都商場 324 室 大對面

**北京豪華遊** 八天火車票 \$179  
七天一機棧 \$239  
六天一航空 \$289

**北京車票 \$350，桂林酒店十機票 \$420** 航空 \$210  
桂林、陽朔、柳州五天 直航 \$180

**丹霞山/七星岩/從化** 三/四天  
二天 280 元 380 元  
三天 280 元 380 元  
四天 280 元 380 元  
五天 280 元 380 元  
六天 280 元 380 元  
七天 280 元 380 元  
八天 280 元 380 元

**香蜜湖** 惠州、西湖、羅浮山  
二天出發加港：6 月 1 日  
二天 280 元 380 元  
三天 280 元 380 元  
四天 280 元 380 元  
五天 280 元 380 元  
六天 280 元 380 元  
七天 280 元 380 元  
八天 280 元 380 元

**中山溫泉、長江樂園二天 \$28 三天 \$55**  
訂直通車、船票、酒店、各地機票

# 全台灣高級超值渡假團

台北  
北天

\$1498

花蓮  
蓮天

\$1598

南五  
北天

\$1798

環七  
島天

\$2198

飛機往花蓮・火車返台北・獨立成團・早去晚回・天天出發

遍遊：故宮、忠烈祠、小人國、日月潭、溪頭、佛光山、澄清湖、阿里山、天祥、太魯閣

住宿：全部市中心區最新落成觀光級大飯店。(回程可自由逗留台北・不另收費)

台北四天酒店十機票 \$980・台北機票 \$830・代辦台証 \$90 (合法百貨・免按金・免買貨)

★

暑期  
現已接受  
報名

## 威威旅行社 (香港) 有限公司

旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

朝九晚七  
假日照常

# 3-301271

(四線)

## 全台灣高級超值渡假團

台北 \$1498    花蓮 \$1598    南五 \$1798    環七 \$2198  
 北天    蓮天    北天    島天

**飛機往花蓮・火車返台北・獨立成團・早去晚回・天天出發**  
 遍遊：故宮、忠烈祠、小人國、日月潭、漢頭、佛光山、澄清湖、阿里山、天祥、太魯閣  
 住宿：全部市中心區最新落成觀光級大飯店。(回程可自由逗留台北、不另收費)  
 台北四天酒店+機票 \$980 / 台北機票 \$830 / 代辦台証 \$90 (合法百貨、免按金、免買貨)

日期  
 現已接受  
 報名

## 西貢三杯酒一天遊

**▲查詢電話：③—848797, 2815707 上午10點至6點▲**  
**地 點：**西貢北十四郡三杯酒海灣。本公司逢星期日舉辦，每位費用十八元正，包括來回旅遊車及油雞牌壹隻汽水壹罐，希從速參加領券以免向隅。領券時間上午10點至下午6點。  
**領 券 處：**旺角洗衣街55號地下渠治(即中旅社斜對面)。上車地點：旺角洗衣街55號門牌。  
**開車時間：**上午8點半，回程時間：下午4點半。本公司設備完善旅遊理想地方，有帆船、獨木舟、風帆、游泳、釣魚、單車、麻雀、燒烤、風琴。並特製精美燒烤包供應請提早定購。  
**A. 每份二十元，牛扒2件、豬扒2件、雞扒2隻、香腸2條、肉排1件、紙包汽水1盒。**  
**B. 每份十七元，牛扒1件、豬扒1件、雞扒2隻、香腸2條、肉排1件、紙包汽水1盒。**  
**每十份免費供應燒烤爐1個、碟仔10碟、炭5斤。此外更有超級市場、小食店、燒烤場、大停車場。**  
 歡迎各界人士光臨惠顧。星期一至五，社團、工廠、學校、童軍、屋村及大廈互助委員會，特價優待。

## 威威旅行社(香港)有限公司

創九聯七  
 利月時開  
 旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

# 3-301271

《四線》

## 北京豪華遊

北京車票 \$350 / 桂林酒店十機票 \$289  
 桂林、陽朔、柳州五天  
 丹霞山/七星岩、從化  
 香蜜湖 惠州、西湖、羅浮山  
 中山溫泉、長江樂園二天

## 瑞興旅遊

總社：中環文咸東街16號至德大廈607室(永安對面)  
 分社：旺角彌敦道747號金都商場324室(大對面)

## 八天火車團 \$179

七天一程機 \$239  
 六天航空團 \$289

## 八天火車團 \$179

七天一程機 \$239  
 六天航空團 \$289

訂直通車、船票、酒店、各地機票

訂直通車、船票、酒店、各地機票

訂直通車、船票、酒店、各地機票















<p><b>凱達旅遊</b> <b>Moya Travel</b>  <small>International Travel Specialist</small>          九龍彌敦道616號四樓401室 電話3918838  <b>3-916892</b></p> <p><b>贊助青年旅遊</b>          歐洲、英國、美國、日本、法國          火車証及灰狗巴士証特價優待</p> <p><b>青年旅遊計劃攝影展覽</b>          介紹蘇聯、歐洲、西藏、不丹、尼泊爾風光          日期：6月18-24日          地點：中環環球商場(地鐵樓上)          歡迎各界人士參觀</p>	<p><b>第一好</b> 旅行社有限公司          3-918787</p> <p><b>驚竊簽證權威 奉候台證65</b>          代理各地機票、酒店、平通港九          特惠各國酒店二仟餘間直發住宿券          旅遊服務 應有盡有 絕不取巧</p> <p><b>台灣</b> 台北自由團四天 \$1028          住宿觀光級飯店 天天出發          旺角彌敦道744號渣打銀行大廈10樓 龍華戲院</p>	<p><b>金滿假期</b> 3-320320          3-320841</p> <p><b>台灣專線四天遊</b>          台北四天遊 \$630          台北花蓮四天 \$730</p> <p>遊六福、小人國 遊太魯閣、天祥  <b>阿里山溪頭專線</b>          七天環島遊 \$1390</p>	<p><b>金滿假期</b> 彌敦道337號          金滿樓3A室</p> <p><b>台北特廉</b> 機票\$790          專線 台證\$115</p> <p><b>帶百貨遊寶島既經濟又實際</b>          台灣百貨、包收包賺、免按金          麒麟、華麗大飯店 \$110          暑假期間學生、社團特優</p>	<p><b>台灣專線</b></p> <p>自台北往返 六天專業服務、有火車、有海、有山、有島、有美食、有風景、有九龍、有香港、有台灣、有大陸、有世界</p> <p>● 乘華航，逢六、一出發</p> <p>● 天天出發</p> <p>● 乘華航、韓航、泰航、馬航</p> <p>阿里山花蓮環島 8天 \$2690          阿里山高雄台北 6天 \$2290          台北花蓮桃園 5天 \$2190</p> <p>溪頭花蓮環島 7天 \$2450          溪頭高雄台北 5天 \$2150          台北花蓮 4天 \$1880          全台北六福村 4天 \$1780</p>
---	---	---	--	---



做人要腳踏實地

情網集

最近接到的信中，有許多封都記了署名的，有些，則用簽支票式去署名。

令我怪不還是姓甚不晏歟！

或者是一「去天才」。

於是乎，處處不如意，處處不知人！事事

談不所無

海、隔、小、品、

# 香港·可愛的地方

樓、冰

也有「攞手」這俗人話，  
人，屬於構成社會之組織，然  
後進行斂財勾當。  
這招攞手，市面上一定  
（我為言）  
市場，壞的  
攞手，可以攞  
堂——香港著名「購物  
百貨公司」裏邊，陳列  
百來萬國的名貴物品，  
吃的、穿的、玩的  
銀珠翠首飾，樣樣俱  
紙，都有得攞。攞  
紙，都用夾棍夾

香港・可愛的地方

香港同胞的人際  
在於「香港」情懷過  
人以為你出幾個錢就叫  
付一百萬元聽「慈善

善長仁翁，這幫那  
是幾期大官，什麼就  
小紙一團壞味，十足那  
去參加「巨行」，歡  
歡一次「慈善籌款」也都能捐  
的目，每年都有突破  
最近一年，每人都破  
突破了三千三百萬的界  
今屆已達三千三百萬之界


除了唱一支曲的里  
呢，香港傳佈，指有  
聚有的影）每位都樂辦  
歡一次「慈善籌款」也都能捐  
的善心人士，也都能捐  
大解其「善舉」，捐出  
目的，每年都有突破  
最近一年，每人都破  
突破了三千三百萬的界  
今屆已達三千三百萬之界

高的健康廣度。若如節  
也不如是。只憑於下有大失足  
「優憐」的老兒，賜  
不致買不到你所買之藥。

中西藥合用也

學術交流原是好事，中西醫藥並用更常見的事，並非見的心切而已。亦中西藥物各食其

福曼安平



釣了。這種事情不是  
很罕見嗎？

據說香港最愛的地  
方也不是這些，真正  
價值可愛的，短促而  
世紀大橋還是二十來  
年以前的吧？）就是  
文咸街後面的島嶼，以  
文咸街的速度，向最  
現代的建設，五層高  
的屋宇，最闊敞的  
身軀，都要變成一層  
四樓高的同時，又服了「中藥解毒片」，毒  
反。原來「中藥解毒片」中含有石膏、石  
灰并用，形成極難難以吸收的有機鹽，從  
未使用。中藥物性既結合科用而四時兼  
有相生相克相反及等作用，西藥之間也  
之間的相互作用未能完全結合清楚，則中  
方，如果特殊需要而想聯合用時，其中  
三小時為宜。自強不單是時常服，且是  
力。不過有惡自強，必死於力強，

惡習。

驅性的腸炎又如有人患寸

## 遺棄

**下田棋**

記起去年這日，風雨漫天。近中午時分，住土樓的老張懷中心事，呼喚出夥計，默人正把舊衣的衣物搬上車去。同家裏老張的女兒，前在外租了個房間，要請友來坐談過期，二大世界的新生活，老張見女兒臨行連送之辭，才轉臉接地地對妻說：「現在的年青人簡直無長長，即使娶了小姐，也得說一聲好！我家有這樣的不肖子，說是前作了孽！」

阿寶取出，是讓一老張給他一封信之後才決定的。原來鎮守衙門的老張，不見子弟後為寫了一封信放在他的枕上，那天他對愛情講話。這也難怪張光火，試問阿寶的心態和戀愛史，從從然起，他就外出了，但那個時候，開始黑性交往，說愛談情，但在戀愛過程中，他貪食千金，五年來，先後和幾位工人談過戀愛，第一個被騙五分，第二個第四元，三個也四元。以上幾個被騙，未給阿寶留下錢，常來往張家作客。老張看得出，那幾名工

居像一個住在浪濤的遊子，嫖賭吃喝，到處留情，乾三潭，黃曉東，乾乾乾，乾乾乾，誰敢保證沒發生過親，但阿寶毫不負責，內疚，也親的切實了。

阿寶的兩位朋友朱玉蘭、吳金枝，老姑娘有男之輩，只是性的。朱姑娘嫁與某公署，她來同阿寶當差她的夫其官階，她來同這朋友聯誼，開了方便，這朋友人跡罕至，阿寶既有意見，人既不然相識，便

的年紀已三十多歲了。可是阿寶對愛情態度不認真，慾求非常，對愛而不痛不痛，反而懷疑，愛愛因難，一怒之下，今天便

阿寶離家有一周年，一天，陳居像一個住在浪濤的遊子，嫖賭吃喝，到處留情，乾三潭，黃曉東，乾乾乾，乾乾乾，誰敢保證沒發生過親，但阿寶毫不負責，內疚，也親的切實了。

阿寶的兩位朋友朱玉蘭、吳金枝，老姑娘有男之輩，只是性的。朱姑娘嫁與某公署，她來同阿寶當差她的夫其官階，她來同這朋友聯誼，開了方便，這朋友人跡罕至，阿寶既有意見，人既不然相識，便

的年紀已三十多歲了。可是阿寶對愛情態度不認真，慾求非常，對愛而不痛不痛，反而懷疑，愛愛因難，一怒之下，今天便

阿寶離家有一周年，一天，陳

樓宇結構不斷改進  
測定方向並非容易

**堪輿**

抱璞齋

相宅一術，變化無窮，沒有一定的式樣。清初師匠將大鴻的陽宅指南，天元八宅序云：

「陽宅坐山配宅，靜吉動凶，宜忌甚多，毛貽惠意，尤覺龐雜。」

兩合屋，又云：「折壁屋祿，有取東則西舍，則東舍。」又云：「新換舊，須從位東方，或宅吉而此宅凶，或宅凶而今日興，其機長矣，理難明細。」

竊思今研究國學四十年，也曾從事建築工程。以港九新界各區的樓宇結構而論，第

不盡延年之路？」  
今日港九各區

首先要明白方丈的結構。然後是繁複的經緯，以及靈活的需要，即該讓以坐席爲主的臥室，則以書桌爲主，以便隨意翻閱，從前臥室的牀榻，現在體現在那裏呢？但更令人厭惡的是，沒有一個像現代建築，機括靈活而大方端正之建築八宮，區間狹窄，偏斜一折，一曲須首尾二轉才取兩頭，長短消除，廣度變換，兼方

葡萄熟了的時候 園裏

切栽葡萄有 點像人住

天

發展後的衆聖殿大廈，也有另一型的新型洋房，若將羅經定向大圓儀，用羅盤定出坐向，以及新型洋房的中西位置，相信很多業務者沒有把握。方向及中宮不能準確確定，更過錯八宅三合、九宮兩敗推排！所以說，今日君權風水，實在是相當複雜的。但萬望不棄，只要擇得真經，經驗足，加上心口靈，則一切自能迎刃而解。

近接友來信云：天津城「市面街」之後相，天津城「市面街」之後



蟲果

[illegible]

中西藥合用也有學問

[illegible]

用力叉，雖然是一

不知讀者有否留意，近年來  
在成都一帶，麵戰多采多姿，  
振奮內外。

迎市面之需要，既與同行競爭，亦與其他小販競爭。餐食物雖，故小販這小麵館，近年的市額競爭亦進入白熱化。外國麵館進入香港市場，除將新的經營手法帶來外，亦將新的口味帶給市民。不同地方的麵館，不同特色的麵食，各有其不獨佔，雙重享受，受惠者日

正統麵  
人山人海  
開北平，當南宮北街，則逐漸

領風騷的晚餐  
是在此可決得很。


成都餐區

到本港推廣業務。  
麵飽這東西！  
吃頭如出一轍！

不過，隨着生活水準提高，饕餮近年亦以新面目示人，除外灘千變萬化外，那食味更是多姿多采，鹽、甜、酸的，樣樣俱全，令人食而不會生厭。

因為到底香港以中國人為主，而其中又以兩方人居多，習慣以茶為主，長期以麵點當宵夜，至於茶部份的，為數甚少。饕餮只在茶室時間担当宵夜，故菜式當然要盡量設計更多款款。

旅遊介紹
專欄廣告
方便讀者 選擇旅遊




# 星晨

## 旅遊有限公司

日本本州 迪士尼八天豪華團	鹿兒島 九州、東京、迪士尼樂園	澳門 三／三天豪華遊	美加	澳洲 黃金海岸、墨爾本、雪梨坎培拉	向日葵—海陸空 鹿兒島九州大阪東京迪士尼九天
<b>增筑波博覽會</b> 暢遊日本東京、箱根、富士山、濱名湖、白絲瀑布、東芝科學館、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園及新幹線(子彈火車)、住宿一流酒店、美747珍貴客機、早機去、夜機返、唯一直航大阪、東京返港、不用坐內陸機、獨立成團、專人領隊 <b>天天出發 \$4390</b> <b>東京迪士尼樂園六天豪華遊</b> <b>天天出發 \$3630</b> <b>北海道迪士尼七天團</b> <b>逢星期日 \$4690</b> <b>本州迪士尼筑波博覽會</b> <b>逢星期二、五、七 \$4010</b> <b>天天出發 五天 \$3250</b>	<b>暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田湖、霧島、宮崎、日南海岸、和平台、野生動物園、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本古城、水前寺公園、長崎、螺旋火人館、福岡等、住宿一流酒店、獨立成團、專人領隊。迪士尼九州東京九天團，則在東京住兩晚，加遊迪士尼樂園。</b> <b>迪士尼九州東京九天</b> <b>逢星期五、六 \$4890</b> <b>鹿兒島九州筑波博覽會</b> <b>九天逢星期四 \$4890</b> <b>鹿兒島九州八天</b> <b>逢星期三 \$4500</b>	<b>暢遊澳門名勝、包括主教山、跑狗場、大三巴牌坊、觀音堂、澳門猴林、賽馬會等、住宿最豪華之凱悅酒店、享用酒店各項娛樂設備。</b> <b>天天出發 \$330起</b> <b>特約代理澳門凱悅酒店</b> <b>酒店十船票+澳門接送</b> <b>天天出發 \$260起</b> <b>雙人房每間 \$230</b> (附泊豪華浴、健身中心及之士高入場券) <b>代訂澳門怡東酒店</b> <b>酒店十船票+澳門接送</b> <b>天天出發 \$300</b> <b>雙人房每間 \$320</b>	<b>暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山、伊奧蘭尼皇宮、洛杉磯、和路斯斯樂園、戴牙牙、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、加哥蘭盧希橋等。</b> <b>夏威夷、三藩市六天 \$6990</b> <b>夏威夷、三藩市七天 \$7290</b> <b>美國西岸十天 \$9790</b> <b>美加(溫哥華)西岸九天 \$10290</b> <b>美國西岸十一天 \$16890</b> <b>美加(多倫多、溫哥華)東西岸13天 \$18990</b> <b>美加(多倫多)東西岸16天 \$18990</b> <b>逢星期一、二、四出發</b>	<b>行程首屈一指、節目精采、暢遊布里斯班、黃金海岸、滑浪天堂、海濱世界、西班馬術團、澳洲首都坎培拉差利牧場、雪梨塔、雪梨歌劇院、樹熊動物園、雪梨港遊船、河、乘搭內陸機、住宿一流酒店、膳食豐富、專人領隊、獨立成團、以最短時間暢遊澳洲東岸全部精華、免費代辦簽證</b> <b>黃金海岸墨爾本七天豪華遊</b> <b>逢星期二出發 \$7790</b> <b>墨爾本、雪梨坎培拉八天豪華遊</b> <b>逢星期一出發 \$7130起</b>	<b>暢遊福岡阿蘇火山、大前寺公園、熊本城、珠璣山、鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎鼻、池田湖、開聞岳、宮崎野動物園、日南海岸、大阪城、京都、清水寺、奈良、東大寺、西陣織、東京迪士尼樂園等、乘搭豪華豪華向日葵郵輪、享受船上各設備、觀看日本太平洋沿岸秀麗景色、住宿一流大酒店、每晚夜總會、獨立成團、專人領隊。</b> <b>逢週四、日出發 \$5290</b> <b>海陸空九州東京迪士尼九天團</b> <b>逢星期日、一出發 \$4890</b>

**票務部：**  
 電話：(416) 291-8888  
 傳真：(416) 291-8889  
 地址：Unit 10, 100 West Beaver Creek Rd., Richmond Hill, Ont. L4B 1N2, Canada  
 營業時間：星期一至五 上午十時至下午六時  
 星期六 上午十時至下午五時  
 星期日 上午十一時至下午五時



<h1>星晨</h1> <p>旅遊有限公司</p>	<h2>菲律賓碧瑤</h2> <p>七天貴賓團</p>	<h2>曼谷芭堤雅</h2> <p>五/七天貴賓團</p>	<h2>清邁布吉島</h2>	<h2>台灣環島</h2> <p>早機出發，晚機返港</p>	<h2>馬星泰</h2>	<h2>歐洲</h2> <p>十/十五天豪華團</p>
---------------------------	-----------------------------	-------------------------------	----------------	--------------------------------	--------------	-----------------------------

<p>(全港最豪華、成本最高)</p> <p>暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化村(千鳥輪船)大高地、艾蘭礁、賭場、百勝灘、急流瀑布、漫遊水晶湖渡假村、住南水品酒、馬尼拉花園及碧瑤帆船大酒店。並採用非航及國泰豪華噴射客機，觀光時間充足，節目豐富，團圓獨立，專人領隊，最佳導遊為您服務。</p>	<p>暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚礁，東芭文化園，鱷魚湖，人妖花街，四面佛，奇妙樂園等住宿一流大酒店。</p> <p>本團特點： 1) 住宿三晚芭提雅西班牙式酒店。 2) 新增行程有泰國迪士尼之稱奇妙樂園設備一流。 3) 多晚夜總會，包括皇帝餐及海鮮餐，應有盡有。</p> <p>早機出發，晚機返港 七天 \$2630 五天 \$2290</p>	<p>暢遊清邁市，雙龍寺，泰皇夏宮，美人窟，苗人村，布吉島，龜牙灣，士邦島，芭塞海濱，神仙島，著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚礁，鱷魚湖，奇妙樂園，住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊，本團特點： 1) 乘早機出發，晚機返港。 2) 清邁往曼谷乘內陸機。 3) 布吉島來回乘內陸機。 4) 新增行程泰國迪士尼之稱奇妙樂園。 逢星期二、四、日出發 八天清邁 \$3040 逢星期三、六出發 布吉島八出發 \$3290 逢星期四、六出發 布吉島六出發 \$2920 逢星期五、三、六出發 布吉島七、天 \$3190</p>	<p>暢遊台北、陽明山，故宮博物館，野柳，地獄谷，日月潭，阿里山，高雄，澄清湖，彰化，台中，梨山，天祥，花蓮，六福村野生動物園，忠烈祠及新增行程小人間等，住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊。早機直航高雄，台北返港。台北北往財神，統一等豪華大酒店，并加太陽城及豪華夜總會，分社直營，保證滿意。 簽證費：\$75 天天出發 八天 \$2610 星期一至六出發 七天 \$2400 星期二、六出發四天 \$1770</p>	<p>馬星(檳城、浪嘉嶼) 海陸空八天豪華團① 逢星期日出發 \$3820 馬星(檳城、馬六甲) 七天豪華團 逢星期一出發 \$3530 馬星泰(馬六甲) 九天豪華團 逢星期六出發 \$3990</p>	<p>歐洲十天豪華團 \$8690 行程精彩豐富，特為假期人士而設計，以最短時間遊覽全歐精華所在，暢遊德國名城梵克堡、漢堡、波茨坦，抵達世界最高森林景觀，親覽世界最高萊茵瀑布，遊歷瑞士雪山，俯瞰世界花園瑞士風光，暢遊花都巴黎及龐貝遺跡，乘坐世界最快達 TGV 火車及樂型巨型汽船橫渡愛倫海峽，返回歐洲美侖豪華飛機，節目豐富精彩，絕不虛度。</p> <p>逢星期五出發 歐洲十五天豪華團 \$11390 行程首屈一指，暢遊奧地利，梵高，比薩，佛羅倫斯，威尼斯，甘武湖，瑞士利維拉，阿爾卑斯山，琉森，大雪山，權力士家，狄登，巴黎，布魯塞爾，滑鐵盧，阿姆斯特丹，海牙，萊斯特，倫敦，包覽世界最快速 TGV 火車及內陸線，返回歐洲美侖豪華珍貴豪華客機，住宿一流酒店。 出發日期：6月11, 15, 29 7月13, 20, 27, 8月3, 10, 17, 24, 31</p>
--	--	---	--	---	---

<p>票務部：</p> <p>電話：香港中環干諾道中118號星晨旅遊有限公司 查詢熱線：(02) 26333333 / 26333333 / 26333333 / 26333333 傳真：(02) 26333333 / 26333333 / 26333333 / 26333333</p>	
--	--

[illegible]